DOCUMENT RESUME

ED 132 313 08 CE 008 740

TITLE	Discover the World of Work. Teacher's Guide/Student Materials. Spanish/English Career Education Materials. Grades K-6. Fruit Grower. Level A.
INSTITUTION	Educational Factors, Inc., San Jose, Calif.
SPONS AGENCY	Bureau of Adult, Vocational, and Technical Education (DHEW/OE), Washington, D.C.
PUB DATE	Jun 76
CONTRACT	OEC-0-74-9245
NOTE	100p.; For related documents see CE 008 739-775
AVAILABLE FROM	Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402 (Stock Number 017-080-01572-2, $49.00 per set)
EDRS PRICE	MF-$0.83 HC-$4.67 Plus Postage.
DESCRIPTORS	*Career Awareness; Career Education; Elementary Education; English (Second Language); Farm Occupations; Group Instruction; Individual Instruction; Instructional Materials; Learning Activities; *Learning Modules; *Migrant Child Education; Migrant Education; *Reading Development; Reading Level; Spanish Speaking; Teaching Guides; *Unit Plan
IDENTIFIERS	*Fruit Growers

ABSTRACT

Developed for the Spanish-speaking student at the nonreading level (Level A), this booklet is one of three modules (Levels A, B, and C) in a curriculum unit on the fruit grower. (The curriculum unit is one of a series of 12 curriculum units, each on a different occupation, designed to develop career awareness in migrant and non-migrant Spanish-speaking students at different reading levels, particularly in grades K-6.) The booklet is divided into three sections: (1) Teaching Unit, which includes a listing of occupations related to the fruit grower at the entry and professional levels, unit objectives, major activities (a story and a play), coordinated subjects (reading and social studies), attitude and awareness concepts, and a suggestion for a large group experience which would provide a broad focus on the career cluster; (2) Student Activities I and II (in separate sections), which provide full-page pictures corresponding to the sequences of the stories presented in the teaching unit, and which allow the testing of student learning according to unit objectives; and (3) Criterion Referenced Tests which correspond to the two student activities. All information is presented in both English and Spanish on a simultaneous, page-by-page basis. (TL)

Documents acquired by ERIC include many informal unpublished materials not available from other sources. ERIC makes every effort to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal reproducibility are often encountered and this affects the quality of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not responsible for the quality of the original document. Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made from the original.

ED132313

SPANISH/ENGLISH CAREER EDUCATION MATERIALS
Grades K-6

DISCOVER THE WORLD OF WORK

Teachers Guide/Student Materials

DESCUBRE EL MUNDO DEL TRABAJO

Guía del Maestro/Materiales del Alumno

PRODUCTOR DE FRUTAS	FRUIT GROWER
GANADERO	CATTLE RANCHER
MECÁNICO DE AUTOS	AUTO MECHANIC
TELEFONISTA	TELEPHONE OPERATOR
REPARADOR DE APARATOS ELÉCTRICOS	APPLIANCE REPAIR PERSON
DESPACHADOR, RECIBIDOR	SHIPPING AND RECEIVING CLERK
CARNICERO	BUTCHER
CAJERA DE BANCO	BANK TELLER
DEPENDIENTE	SALES CLERK
PELUQUERA	BEAUTICIAN
ENFERMERA ESCOLAR	SCHOOL NURSE
OFICIAL DE POLICÍA	POLICE OFFICER

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

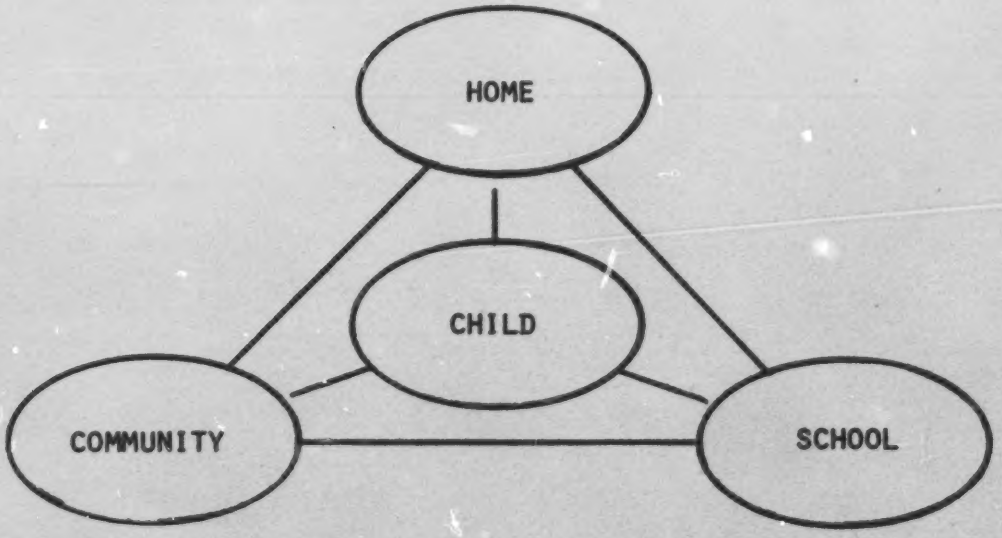
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

CE 008 740

LEVEL A

CAREER EDUCATION MATERIALS IN THE ELEMENTARY SCHOOL MEET THE NEEDS OF CHILDREN TO BECOME AWARE OF THE REQUIREMENTS OF THE ADULT WORLD OF WORK.

BILINGUAL CAREER MATERIALS MEET THE NEEDS OF CHILDREN WHOSE HOME ENVIRONMENT USES A NON-ENGLISH LANGUAGE FOR COMMUNICATION. BILINGUAL MATERIALS RELATE THE CHILD TO THE REQUIREMENTS OF HOME - COMMUNITY - SCHOOL.



ED132313

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	2
Teaching Unit	4
Student Activity I	59
Student Activity II	77
Criterion Reference Tests	89

Productor De Frutas.

Fruit Grower

LEVEL A

CE 001 740

INTRODUCCIÓN.

LOS MATERIALES PRESENTADOS EN ESTA SERIE DE PROGRAMAS DE CARRERA BILINGÜES DE EDUCACIÓN SON:

* AUTOCONTENIDOS, PROQUE LOS MATERIALES PUEDEN USARSE CASI INDEPENDIENTEMENTE POR CUALQUIERA DE LOS MIEMBROS DE LA TRÍADA DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE: PADRE, MAESTRO Y NIÑO.

  - LOS MATERIALES DEL NIVEL A SON PARA EL ESTUDIANTE QUE NO LEE QUE TRABAJARÁ CON UN MAESTRO O PADRE, O CON AMBOS.

  - LOS MATERIALES DEL NIVEL B SON PARA EL ESTUDIANTE DE LIMITADA HABILIDAD DE LECTURA QUE CONSTANTEMENTE ES ESTIMULADO A DESARROLLAR SUS HABILIDADES DE LECTURA EN CUALESQUIERA DE LOS DOS IDIOMAS.

  - LOS MATERIALES DEL NIVEL C SON PARA EL ESTUDIANTE QUE PUEDE LEER EN AMBOS IDIOMAS Y QUE PUEDE REQUERIR REFUERZO EN EL OTRO IDIOMA PARA MAYOR COMPRENSIÓN DE LAS OPORTUNIDADES DEL MUNDO DEL TRABAJO EN ESTE PAÍS.

* DISEÑADA PARA USO CON MATERIALES Y EQUIPO EN LA VARIEDAD MÁS AMPLIA DE MEDIO AMBIENTES RURALES Y URBANOS. TODOS LOS MATERIALES SON REPRODUCIBLES EN LA LOCALIDAD.

INTRODUCTION.

THE MATERIALS PRESENTED IN THIS SERIES OF BILINGUAL CAREER EDUCATION PROGRAMS ARE:

* SELF-CONTAINED IN THAT THE MATERIALS CAN BE USED ALMOST INDEPENDENTLY BY ANY MEMBER OF THE TEACHING-LEARNING TRIAD: PARENT, TEACHER, CHILD.

  - LEVEL A MATERIALS ARE FOR THE NON-READING STUDENT WHO WILL WORK WITH A TEACHER OR PARENT, OR WITH BOTH.

  - LEVEL B MATERIALS ARE FOR THE STUDENT OF LIMITED READING ABILITY WHO IS CONSTANTLY ENCOURAGED TO DEVELOP HIS READING SKILLS IN EITHER LANGUAGE.

  - LEVEL C MATERIALS ARE FOR THE STUDENT WHO CAN READ IN EITHER LANGUAGE AND WHO MAY REQUIRE REINFORCEMENT IN THE OTHER LANGUAGE FOR GREATER UNDERSTANDING OF THE WORLD OF WORK OPPORTUNITIES IN THIS COUNTRY.

* DESIGNED FOR USE WITH MATERIALS AND EQUIPMENT AVAILABLE IN THE WIDEST VARIETY OF RURAL AND URBAN SETTINGS. ALL MATERIALS IN THE SERIES ARE LOCALLY REPRODUCIBLE.

AGRICULTURA

OCUPACIÓN: PRODUCTOR DE FRUTAS

OCUPACIONES RELACIONADAS:

Nivel de entrada	Nivel profesional
peón	asesor agrario
segador	ingeniero de planta
vaquero	veterinario
maquinista	guarda-bosques
herrador	criador de ganado

OBJETIVOS:

1. Los estudiantes podrán nombrar en orden cinco etapas desde que se cosechan las manzanas hasta que llegan al mercado.

2. Los estudiantes serán capaces de identificar cuatro utensilios que se usan en la cosecha de manzanas.

3. Los estudiantes podrán identificar cinco personas que hacen trabajos que están relacionados con la agricultura.

4. Los estudiantes identificarán cinco declaraciones ciertas que dan información concerniente al trabajo de un tractorista, un productor de frutas cítricas, una persona que trabaja en un invernadero, y una persona que pulveriza la cosecha.

ACTIVIDADES PRINCIPALES QUE SE INCLUYEN:

1. Un cuento, Las manzanas también viajan.

2. Una obra, Mucha gente trabaja junta en una granja.

ASIGNATURAS RELACIONADAS.

Lectura y Estudios Sociales.

ACTITUD Y PERCEPCIÓN:

1. Conceptos principales que se tratarán: individuos pueden aprender adecuadamente en una ocupación, una variedad de trabajos relacionados con su ambiente.

2. Conceptos secundarios que se tratarán: el estudiante considera diversos medios para alcanzar una meta. El estudiante reconoce lo que es una "meta" y de cómo determinar sus "metas".

AGRICULTURE.

OCCUPATION: FRUIT GROWER.

RELATED OCCUPATIONS:

Entry Level	Professional
Farm Laborer	Farm Advisor
Harvester	Plant Researcher
Cowhand	Veterinarian
Equipment Operator	Forester
Horseshoer	Breeder

OBJECTIVES:

1. The students will be able to list sequentially five steps in getting apples from the tree to the market.
2. The students will be able to identify four implements used in harvesting apples.
3. The student will be able to identify five persons who are doing jobs directly related to agriculture.
4. The student will identify five true statements which give information concerning the work of a tractor driver in an orchard, a citrus fruit grower, a person working in a nursery, and a crop sprayer.

MAJOR ACTIVITIES INCLUDED:

1. A story: Apples Travel Too.
2. A play: Many People Work Together on a Farm.

COORDINATED SUBJECTS:

Reading and Social Studies

ATTITUDE & AWARENESS:

1. Major concepts to be treated: Individuals can in one occupation learn adequately in a variety of related occupations and occupational environments.
2. Subconcepts to be treated: The student considers alternate ways to reach a given goal. The student recognizes what a "goal" is; how to set one's own goals.

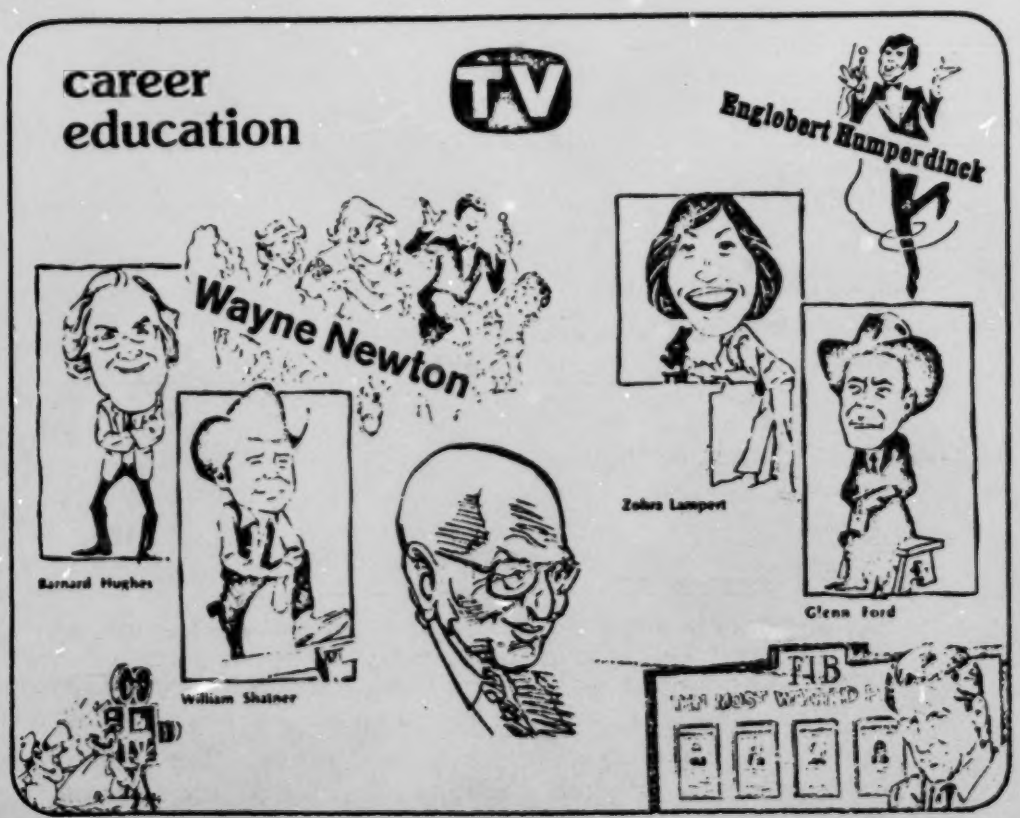
ANTES DE LAS LECCIONES.

Los alumnos serán presentados a la ocupación de El Productor de Frutas como representante de la agrupación de carreras de Agricultura. El concepto de carreras usado aquí es el concepto que emplea la Oficina de Educación de los Estados Unidos, titulado: "Agrupaciones Modificadas" que agrupa las funciones ocupacionales de la fuerza obrera de la nación en quince amplias áreas generales. Para dar una amplia visión a la clase, comience las lecciones con una experiencia del grupo.

EXPERIENCIA DEL GRUPO.

Los alumnos dibujarán caricaturas de sus personajes favoritos de televisión para colocarlos en un Diario Mural. Los alumnos adivinarán las ocupaciones de los personajes.

Si hay fotos o recortes de revistas disponibles, la maestra puede comenzar el Ejercicio empastando ejemplos en el Diario Mural.



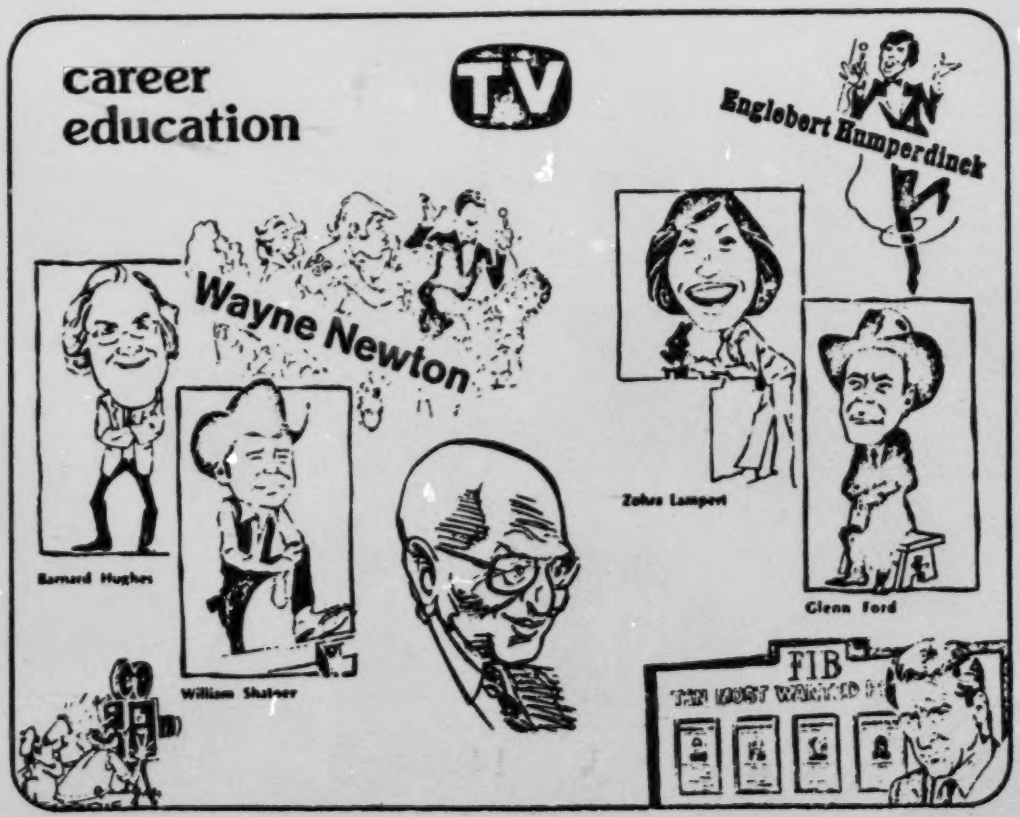
BEFORE THE LESSONS.

The students will be introduced to the occupation of Fruit Grower as representative of the career cluster of Agriculture. The cluster concept used here is the concept used by the U.S. Office of Education titled: "Modified Clusters" which groups the occupational functions of the nations labor force into fifteen broad areas. To get a broad focus on the cluster, begin the lessons with a group experience.

LARGE GROUP EXPERIENCE.

Students draw a picture of their favorite TV character to place on the bulletin board. The class will guess as to the occupation of the character.

If photos or magazines are available, the teacher can begin the activity by pasting examples on a bulletin board.



DISCUSIÓN DE LA CLASE

Preguntas: ¿Qué es un trabajo?

¿Tiene toda la gente un trabajo?

¿Qué clases de trabajos has visto tú en tu programa de TV favorito?

¿En qué trabaja tu papá/mamá? ¿Han cambiado ellos de trabajo?

¿Qué trabajos hay en una granja o en una planta empacadora?

Concepto: ***Las ocupaciones cambian en diferentes ambientes. Una persona se adapta a un cambio de trabajo en la misma forma en que se adapta a los cambios de ambiente.***

CESIÓN INDIVIDUAL

Ve tu programa favorito de TV. ¿Cuántos trabajos diferentes puedes tú ver? Cuando tú ves el mismo programa otra vez, ¿han cambiado los trabajos?

DISCUSIÓN DE LA CLASE

¿Qué trabajos viste tú en TV que se relacionan a los trabajos en el Diario Mural?

Concepto: ***Los estudiantes deben tener la oportunidad de relacionar observaciones personales a la discusión de carreras en la sala de clases.***

CLASS DISCUSSION.

Questions: What is a job?

Does everyone have a job?

What jobs have you seen on your favorite TV program?

What job does your mother or father do? Has she/he changed jobs?

What jobs are there on farms or in packing plants?

Concept: Occupations may change with different environments. A person can adapt by changing jobs as his living situation changes.

INDIVIDUAL ASSIGNMENT.

Watch your favorite TV program. How many different jobs can you see? When you watch the same programs another time, have the jobs changed?

CLASS DISCUSSION.

What jobs did you see on television that related to the jobs on our bulletin board?

Concept: Students should be offered an opportunity to relate personal observations to the discussion of careers in the classroom.

LA LECCIÓN - UN CUENTO, LAS MANZANAS TAMBIÉN VIAJAN.

I. VOCABULARIO.

La lectura debajo de los dibujos en los libretos de los alumnos en el Ejercicio I ha sido coordinada con el Primer Nivel de Lectura de Harper & Row Basic Reading Program. Las siguientes palabras son palabras nuevas y únicas a esta lección:

bolsa	granja
arcón	separar
cajas	tienda
conductor	tractor
fábrica	camión
fruta	transplantado

Las siguientes palabras son palabras que pueden ser usadas para aumentar el aspecto vocacional de la lección:

granja - un pedazo de terreno en el cual crecen los árboles frutales.

arcón - un cajón grande de madera donde se ponen las manzanas para llevarlas desde la granja a la planta empacadora.

planta empacadora - es el lugar en el cual muchos productores de frutas mandan sus frutas para ser lavadas, separadas y empaquetadas para su distribución.

horquillas elevadoras - aparato que se ata al frente o cola de un tractor. Se usa para levantar y cargar los arcones de manzanas.

THE LESSON - A STORY, APPLES TRAVEL TOO.

I. VOCABULARY.

The text below the pictures in the student Activity I has been coordinated with the First Reader Level of The Harper & Row Basic Reading Program. The following words are new words unique to this lesson.

bag	orchard
bin	sorted
boxes	store
driver	tractor
factory	truck
fruit	transplanted

The following words are display words which may be used to augment the vocational aspect of the lesson:

orchard	-an area of land on which a large number of fruit trees are located.
bin	-a large wooden box used to hold apples for transportation from an orchard to the packing plant.
packing plant	-the place where many fruit growers send their crops to be washed, sorted and packaged for distribution.
forklift	-an apparatus which attaches to the front or rear of a tractor. It is used to lift and load bins of apples.

II. PREGUNTAS DE ESTIMULACIÓN.

La maestra puede usar las siguientes preguntas como una introducción a la lección con el propósito de estimular el interés de los alumnos. La maestra debe ayudar a los alumnos a responder las preguntas en oraciones completas.

1. ¿Cuántos de ustedes han ido a una granja?

   (donde se da el caso de que los alumnos nunca han ido a una granja, entonces comience la lección presentando fotografías y una discusión).

2. ¿Qué es una granja?

   Una granja es un pedazo de tierra con muchos árboles frutales.

3. ¿Qué viste tú en la granja?

   (El alumno cuenta su propia experiencia).

4. ¿Han trabajado algunos de sus familiares en una granja?

5. ¿Qué hacían?

   (mencione la influencia de las estaciones en un productor de frutas).

III. EJERCICIO

Lea el cuento, Las manzanas también viajan, a los alumnos en voz alta. Haga que los niños sigan el orden del cuento en sus libretos. Cuando el cuento ha terminado, Ud. puede hacer que los niños pinten los dibujos, llamando su atención a las tareas representadas en los dibujos. Cuando los alumnos han terminado de colorear, continúe la lección con una discusión de las preguntas en la Sección IV.

II. MOTIVATING QUESTIONS.

The teacher can use the following questions to provide student involvement with the lesson. The teacher should help the students to answer the questions in complete sentences.

1. How many of you have ever been to an orchard?

   (Where no students have experienced an orchard, begin with photographs and discussion.)

2. What is an orchard?

   A farm area with lots of trees where fruit is grown.

3. What did you see in the orchard?

   (The student relates his experience.)

4. Have any of your families worked in orchards?

5. What did they do?

   (Bring out the realities of seasonal influence on fruit growers.)

III. ACTIVITY.

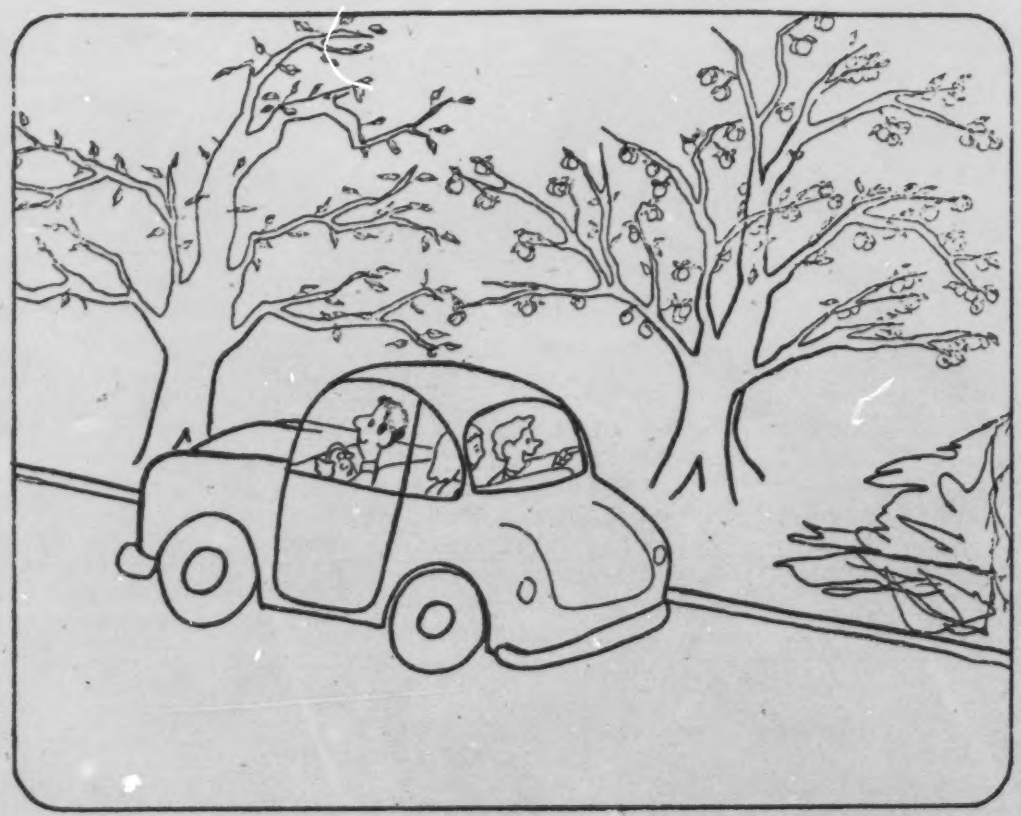
Read the story, Apples Travel Too aloud to the children. Have the group follow the sequence of the story in the student booklets. When the story is finished, you may have the children color the pictures, calling their attention to the tasks portrayed in the pictures. When the students have completed the coloring continue the lesson with a discussion of the questions in Section IV.

EJERCICIO I

LAS MANZANAS TAMBIEN VIAJAN

Un cuento

¡Luis estaba excitado! El y su hermana, Mela, iban con su papá a visitar al tío Juan. Sabían que él vivía en el campo y que tenía una granja donde se cultivaban muchas cosas buenas para comer. Cada Navidad, el tío Juan les enviaba una caja grande llena de manzanas jugosas, rojas y amarillas. Estaban ansiosos de ver donde vivía él.



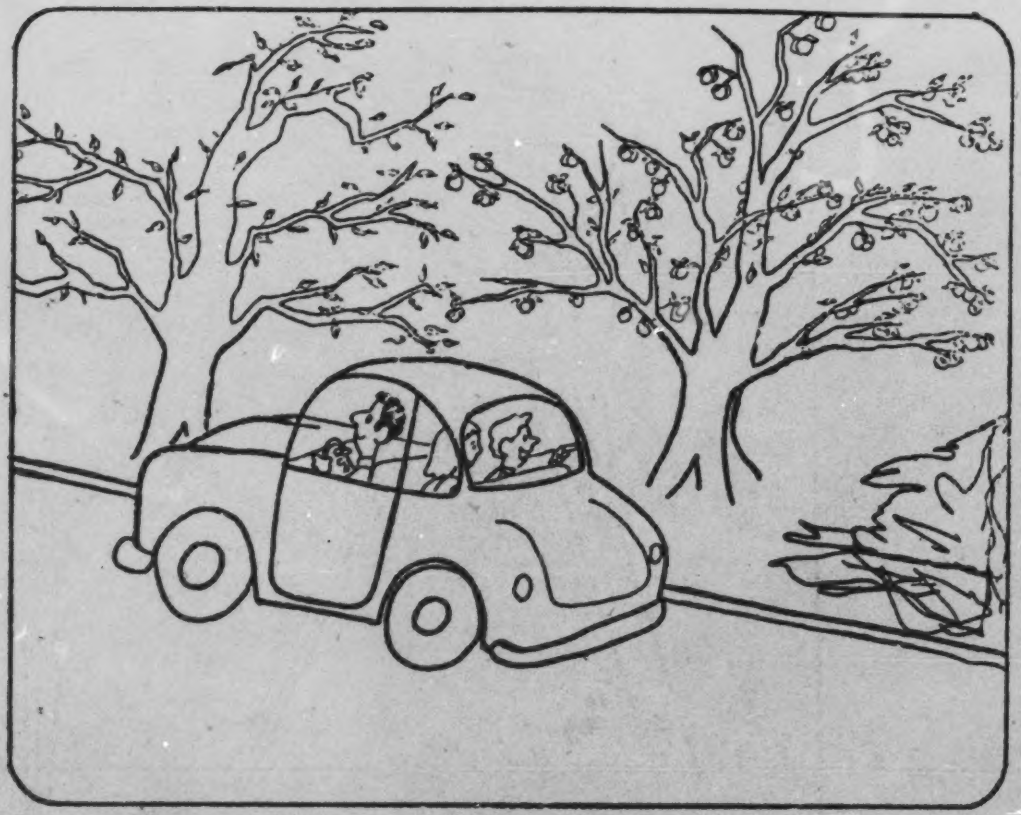
17

ACTIVITY I.

APPLES TRAVEL TOO.

A Story.

Luis was excited! He and his sister, Mela, were on their way with their father to visit Uncle John. They knew that he lived in the country and that he owned a large orchard where many good things to eat were grown. Every Christmas, Uncle John sent them a big box filled with juicy red and yellow apples. They were anxious to see where he lived.



18

De viaje a la casa del tío Juan pasaron filas y filas de árboles. Podían ver manzanas rojas en algunos árboles y manzanas amarillas en otros árboles que no tenían ninguna fruta.

"¿Por qué aquellos árboles no tienen fruta?" preguntó Luis indicando a un árbol pelado. Su padre respondió que otras frutas como cerezas, duraznos[1], peras y damascos[2] ya habían crecido en esos árboles y habían sido cosechadas varios meses atrás.

Mirando al manzanar Mela y Luis podían ver que había gente subidas en escaleras, cogiendo manzanas y poniéndolas en bolsas que colgaban de sus cuellos.

[1] melocotón

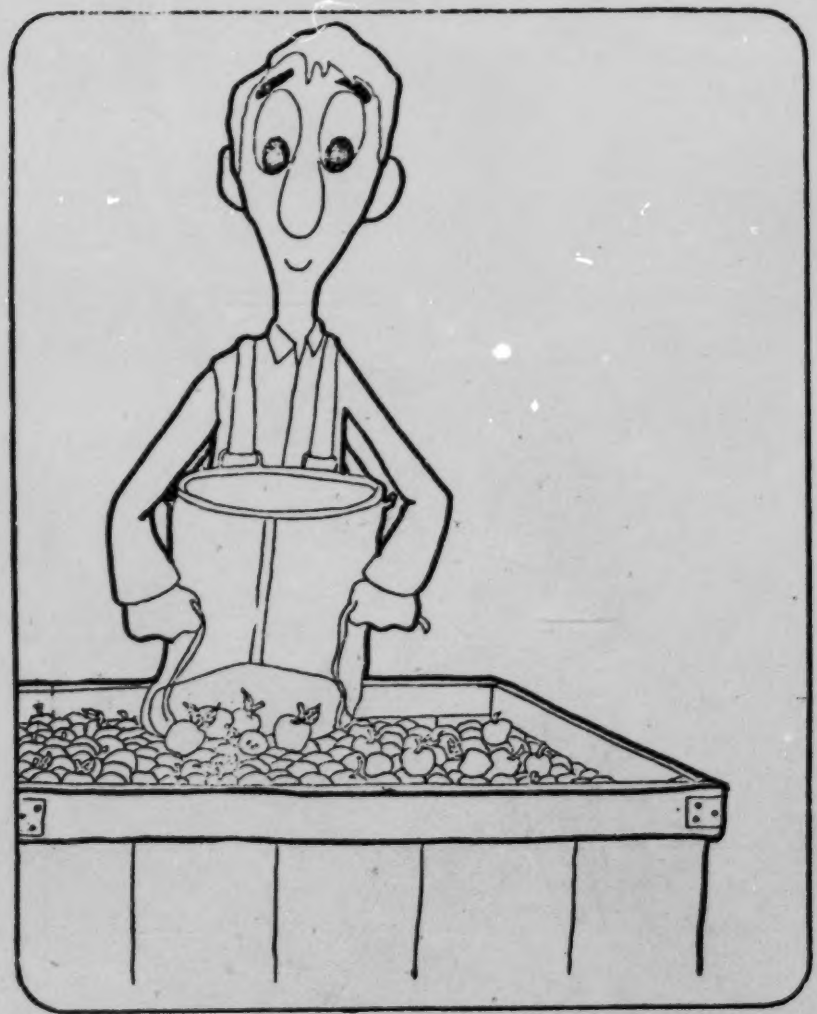
[2] albaricoques

On the way to Uncle John's house, they passed rows and rows of trees. They could see red apples on some trees and yellow apples on other trees. Still other trees had no fruit at all.

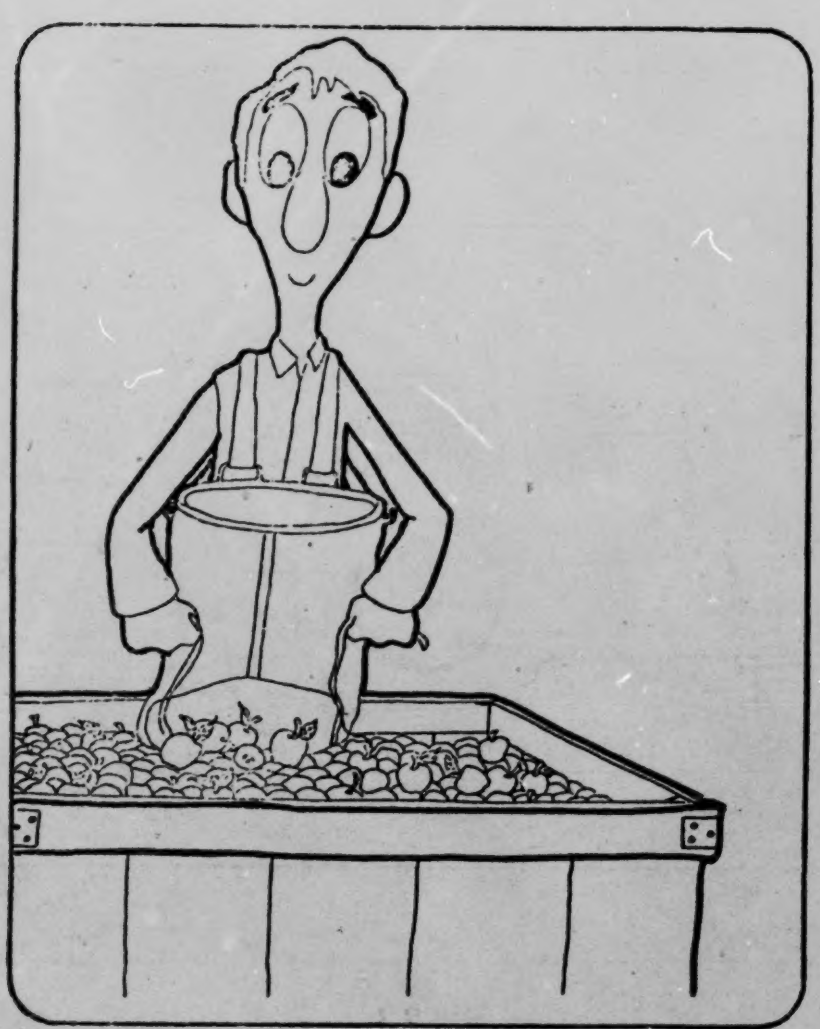
"Why don't those trees have fruit?" asked Luis, pointing to a bare tree. His father replied that other fruits like cherries, peaches, pears, and apricots had grown on those trees and that the fruits had been picked several months before.

Looking at the apple orchard, Mela and Luis could see people standing on ladders, picking apples and placing them in bags which hung around their necks.

Más adelante vieron gente,en frente de cajones muy grandes,que estaban vaciando las bolsas llenas de manzanas dentro de los cajones. Su papá explicó que esos cajones de madera grandes se llaman arcones y se usan para enviar la fruta desde la granja a la planta empaquetadora.

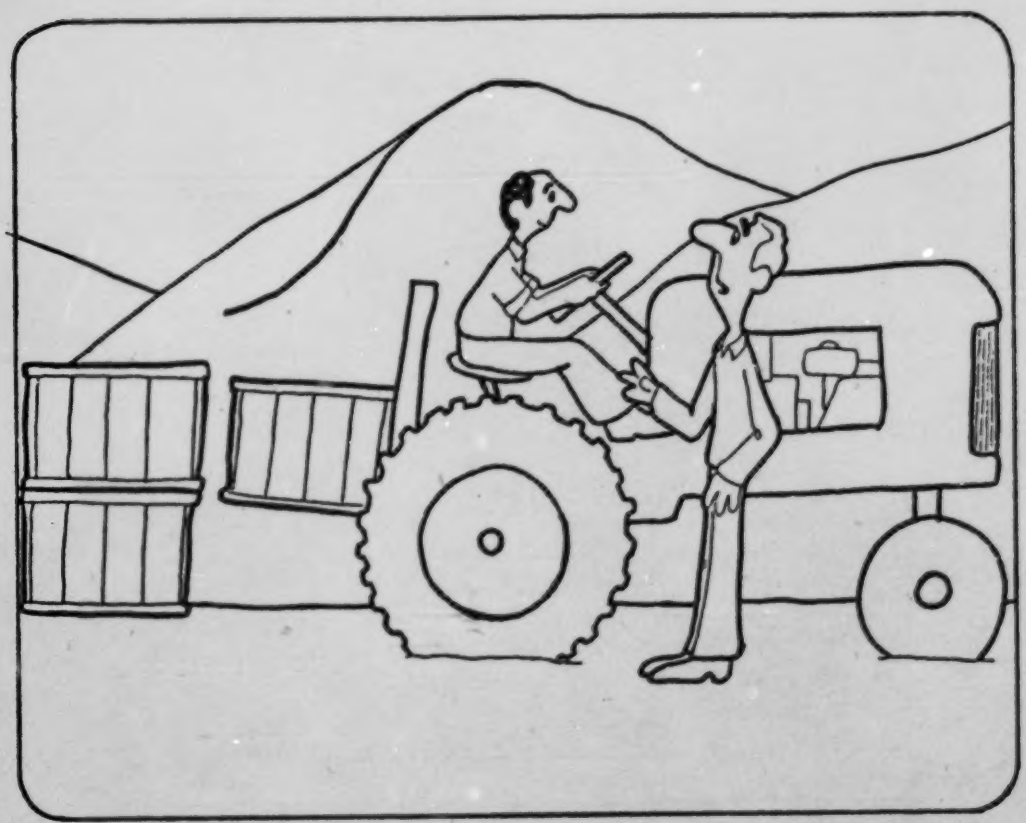


Later they saw other people in front of big boxes emptying their bags full of apples into the big wooden boxes. Their father said that the big boxes were called bins which were used to ship the fruit to the packing plant.



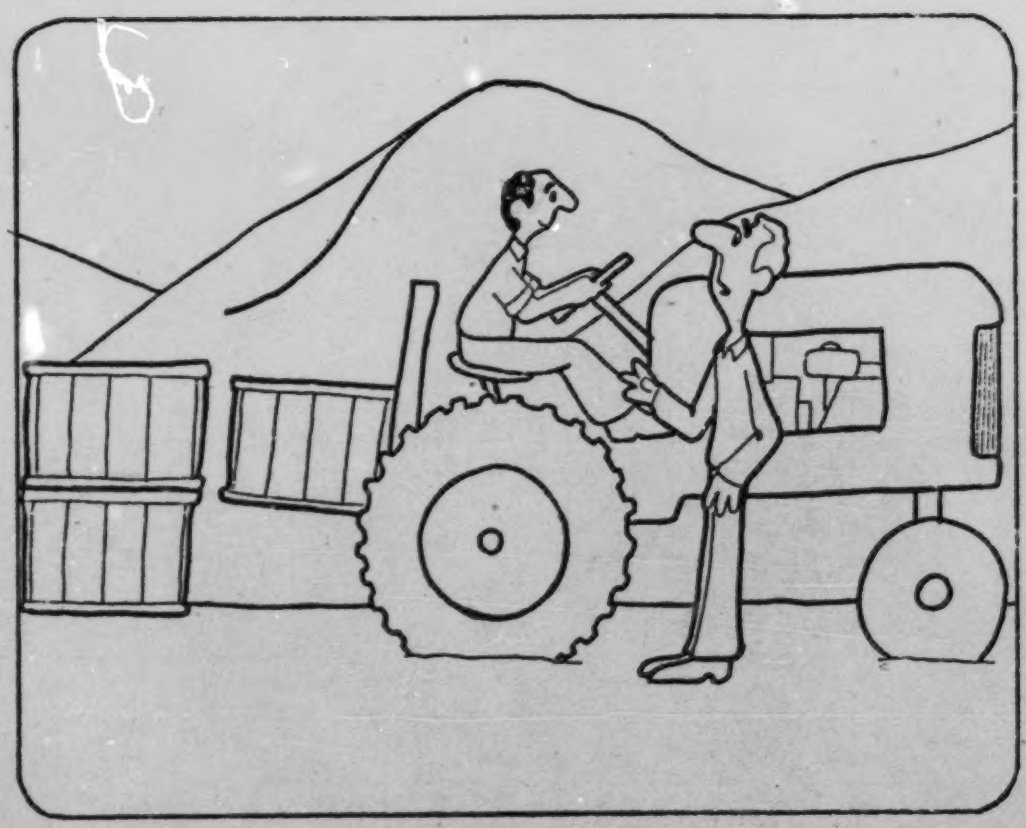
Por fin llegaron a la casa del tío Juan. Lo vieron en la yarda hablando con un hombre en un tractor.

Cuando el auto paró, Luis y Mela bajaron de un salto y corrieron a abrazar a tío Juan. El estaba muy contento de verlos. Tío Juan les presentó a Pedro, el tractorista. Tío Juan explicó: "Pedro maneja el tractor a la granja, recoje los arcones, de a uno por uno y los trae a la casa. Después, él los amontona en pilas como ustedes ven aquí."



At last, they arrived at Uncle John's house. They saw him in the yard talking to a man on a tractor.

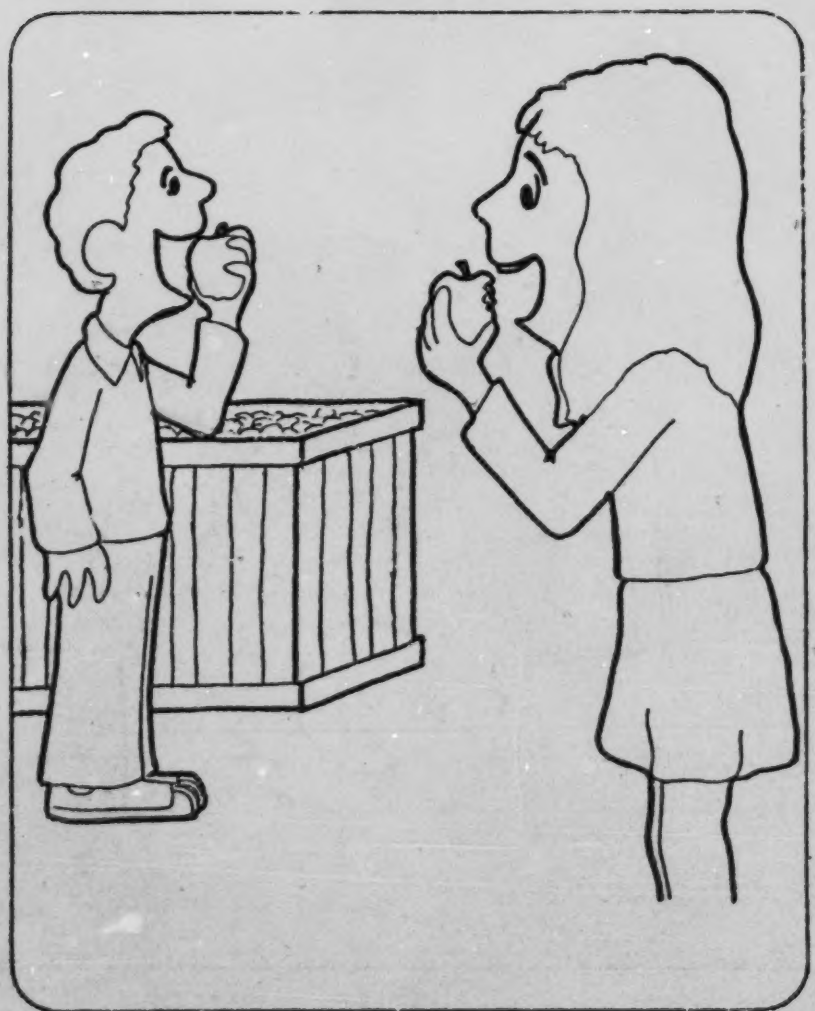
When the car stopped, Luis and Mela jumped out and ran to hug Uncle John. He was very happy to see them. Uncle John introduced the family to Pete, the tractor driver. Uncle John explained, "Pete drives out into the orchard, picks up the bins, one at a time, and brings them back to the house. Then, he piles them into a stack as you see here."



"Oh! ya sé", dijo Luis. "Aquellos cajones grandes cerca de los árboles son los arcones".

"Sí", contestó tío Juan. "Cada uno de aquellos arcones contiene 45 bolsas de manzanas".

Luis y Mela miraron dentro del arcón. Vieron cientos de manzanas hermosas amarillas. El tío Juan los dejó escoger una manzana para comer. Las manzanas eran dulces y jugosas.



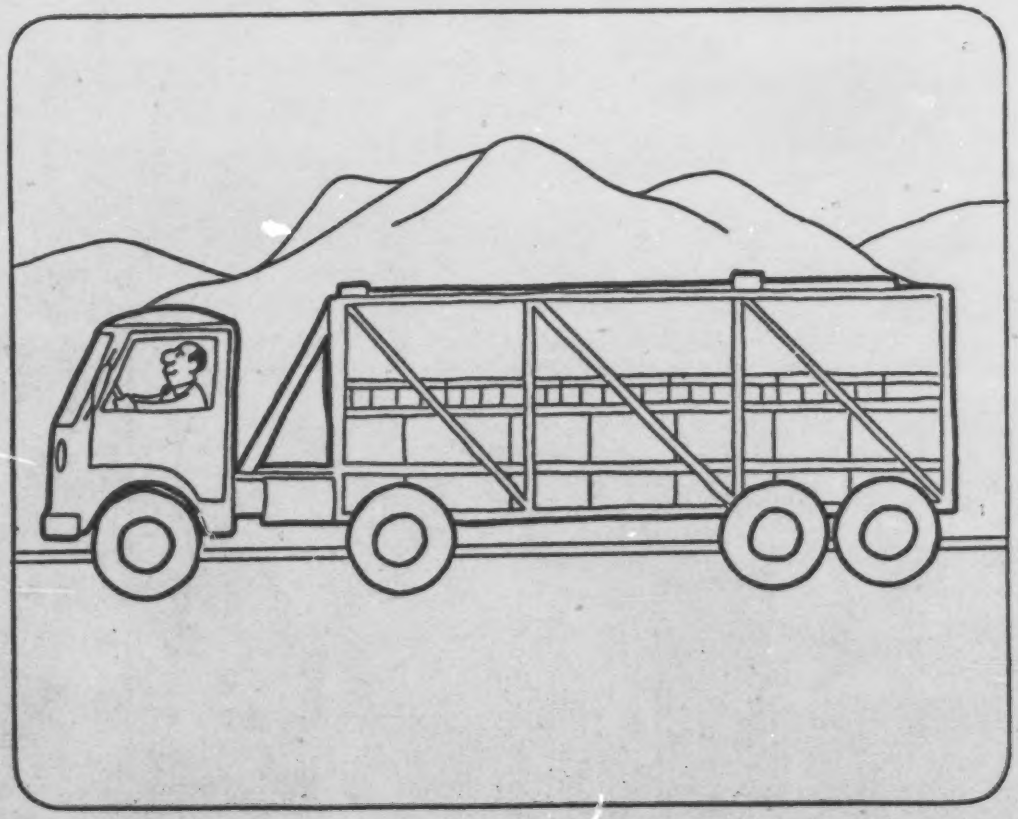
"Oh, I know," said Luis. "Those big boxes by the trees are the bins."

"Yes," said Uncle John. "Each of those bins holds about 45 bags of apples."

Luis and Mela looked into a bin. They could see hundreds of beautiful yellow apples. Uncle John let each of them choose an apple to eat. The apples were sweet and juicy.

"Este tipo de manzana se llama "Golden Delicious Apple", replicó tío Juan. "Hay muchos tipos diferentes: Red Delicious, Winesap, Jonathan y Gravestein". *

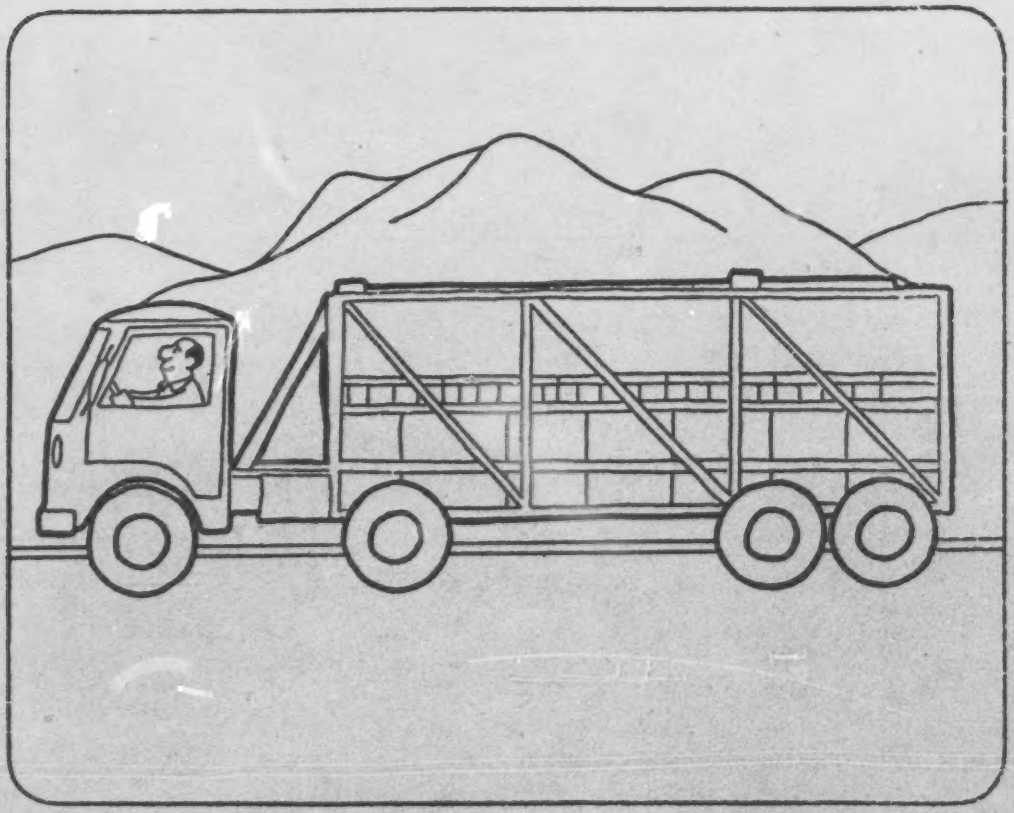
"Cuando los arcones están llenos, llamamos a la planta empaquetadora para que nos manden el camión a recoger los arcones".



*Si es posible distribuya a los alumnos manzanas de diferentes tipos y simule una experiencia en "manos a la obra".

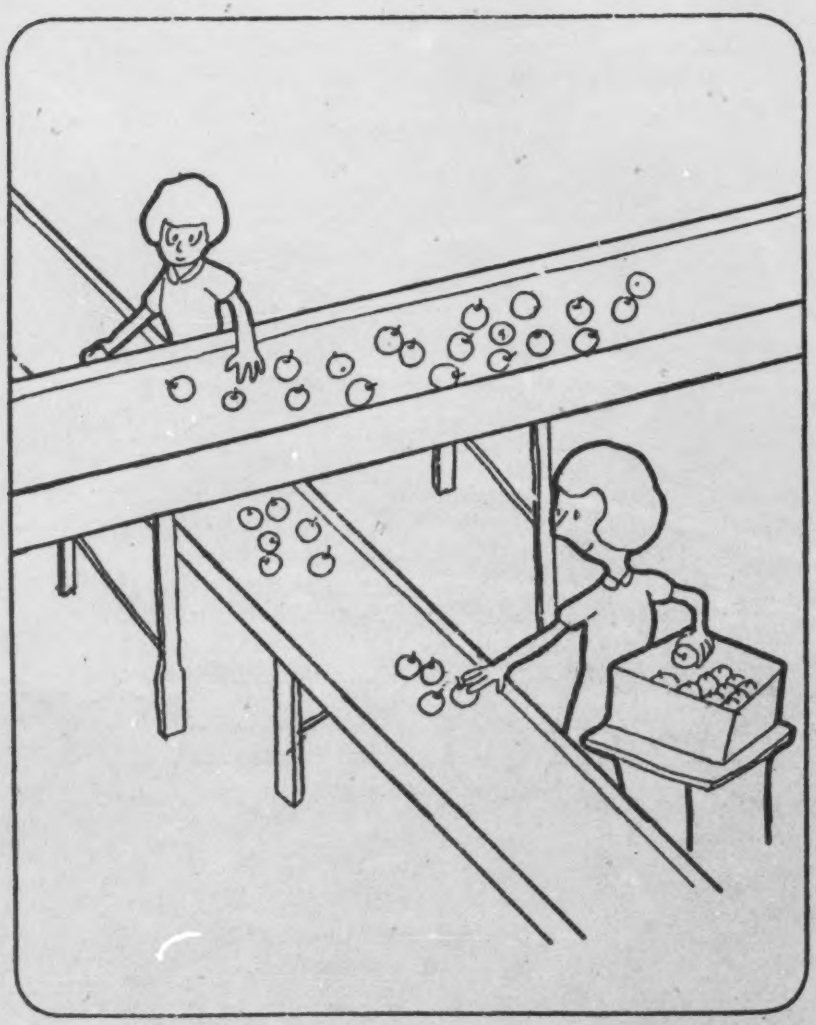
"This kind of apple is called the Golden Delicious Apple," said Uncle John. "There are many different kinds; Red Delicious, Winesap, Jonathan, and Gravenstein." *

"When our apple bins are full, we call the packing plant and they send a man with a truck to pick them up."



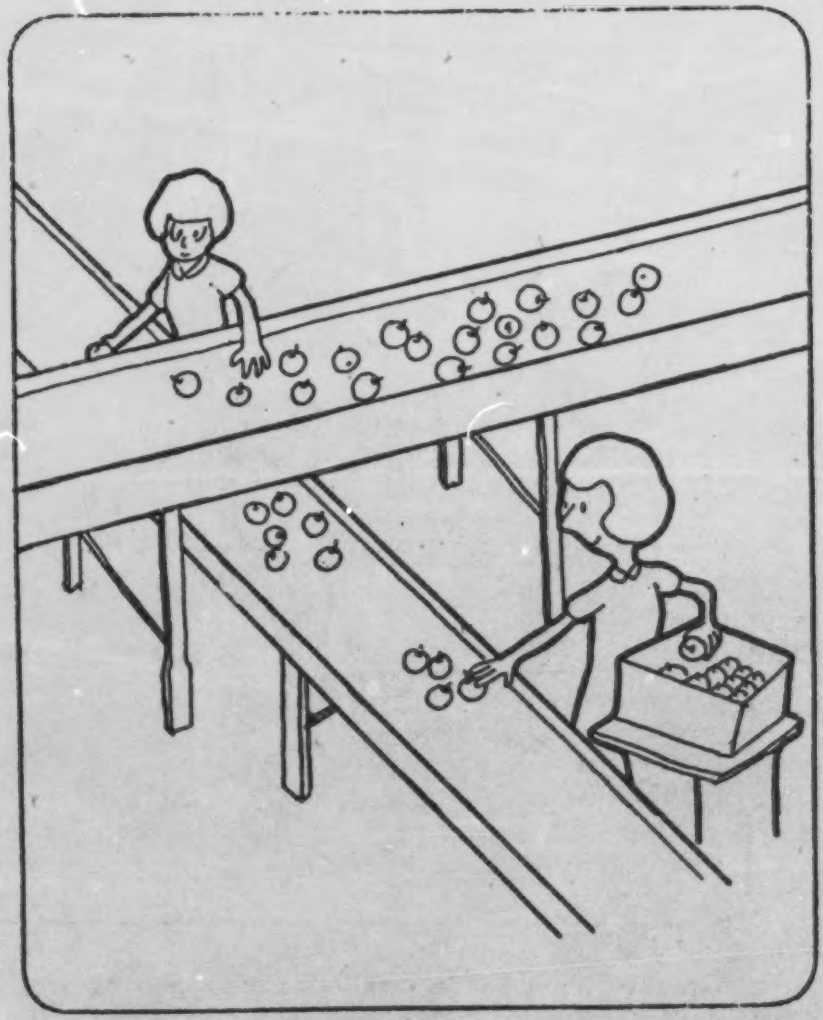
*If possible, provide the children with apples of different types and simulate a "hands on" learning experience.

"Desde la granja, las manzanas son llevadas en camión a la planta empacadora. En la planta empacadora las manzanas son lavadas y separadas en calidades.* Las manzanas de mejor calidad son empacadas en cajas para embarque al mercado. Las mejores manzanas son enviadas por camión o tren a los mercados de todo el país. El resto de las manzanas se usan para hacer el jugo o sidra de manzanas".



*Dirija una discusión acerca del concepto de calidad.

"From the farm the apples are taken by the truck to the packing plant. At the packing plant the apples are washed and sorted for quality.* The sorted apples are packed in boxes for shipment to the market place. The best apples are sent by truck or train to stores all over the country. The rest of the apples are made into juice or apple cider."



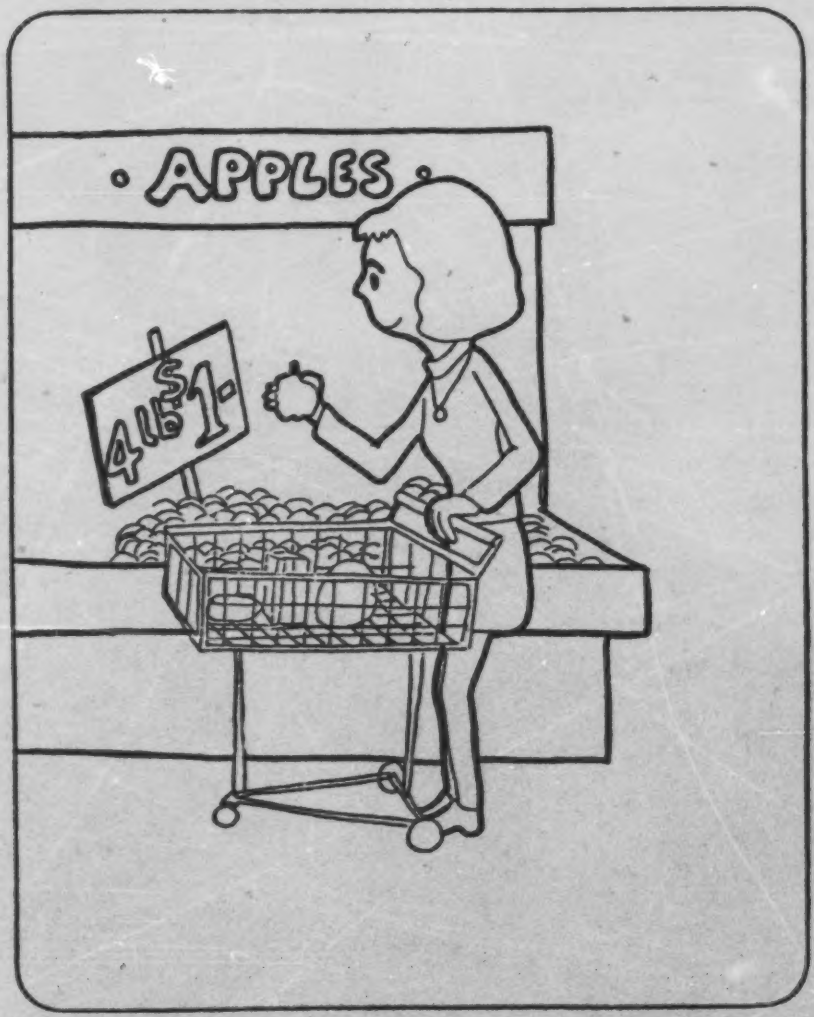
*Discuss concept of quality.

"¿Quieres decir que personas de todas partes comerán de estas manzanas que crecen aquí?" preguntó Luis.

"Pues sí", se sonrió tío Juan. "¿Sabes? A lo mejor tu mamá puede estar ahora en el mercado comprando manzanas".

"¡Caramba! Espero que no compre una con un gusano por dentro", dijo Mela.

El tío Juan se rió. "Bueno, con todas las revisiones y chequeos cuidadosos que se hacen en la planta empacadora, lo dudo que ella compre una manzana con gusano".



"Mucha gente depende de las manzanas que tú cultivas, ¿verdad, tío Juan?" preguntó Luis.

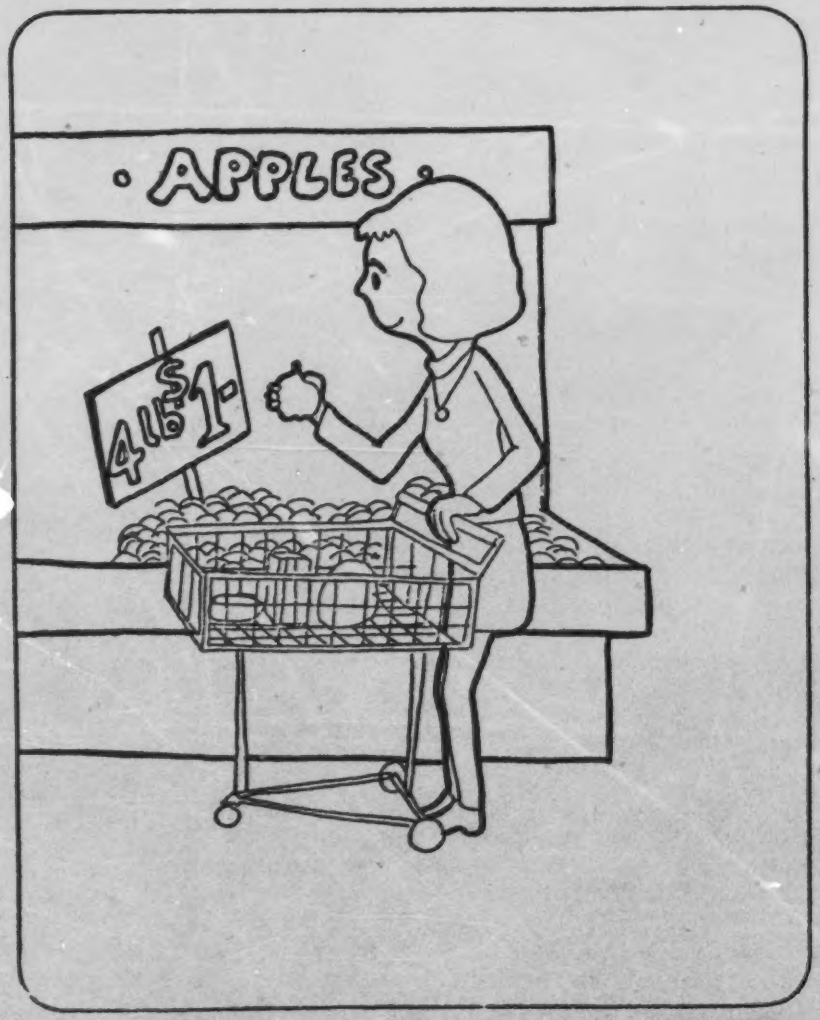
"De seguro", contestó tío Juan. "Es mucho trabajo asegurarse que las manzanas sean cosechadas y embarcadas a tiempo, pero me hace sentir muy bien saber que todo mi trabajo significa que la gente tendrá manzanas para comer durante todo el año".

"Do you mean that people far away will eat some of the apples you grow her?" asked Luis.

"Oh, yes!" laughed Uncle John. "You know, mother could be buying one of my apples right now in the market."

"Wow, I hope she doesn't get one with a worm in it!"

Uncle John laughed, "Well, with all the careful sorting and checking they do at the packing plant, she shouldn't."



"A lot of people depend on the apples you grow, don't they Uncle John?" asked Luis.

"Oh, yes," said Uncle John. "It's a lot of work making sure that apples get picked and shipped on time, but it makes me feel good to know that all my work means that people will have apples to eat all year around."

IV. PREGUNTAS PARA DESPUÉS DEL CUENTO.

La maestra debe ayudar a los alumnos a contestar las preguntas en oraciones completas.

1. ¿A dónde iban Luis y Mela? (cuadro 1).

2. ¿Qué estaba cosechando la gente en el campo? (cuadro 2).

3 ¿En qué trabaja el tío Juan? (cuadro 2,3).

4. ¿Cómo se llama el cajón grande que contiene cientos de manzanas? (cuadro 4).

5. ¿Qué necesita un cosechador para sacar las manzanas del árbol? (cuadro 5).

6. ¿Adónde lleva el camión las manzanas? (cuadro 6).

7. En la planta empacadora, ¿son todas las manzanas empacadas en cajas y embarcadas al mercado? (cuadro 7).

Comenzando con la pregunta #7, dirija una discusión indicando otros trabajos que el productor de frutas hace además de cosechar. Ayudaría el tener dibujos que ilustren la poda, el pulverizar, el entrecorte, el cultivo entre árboles, irrigación, etc. Despliegue un muestrario con granjas en las diferentes estaciones.

V. PRUÉBA ESCRITA DE COMPRENSIÓN - EJERCICIO I

Este cuento tiene dos pruebas de comprensión (CRT); una para el Objetivo 1 y otro para el Objetivo 2. Las pruebas pueden ser usadas como pre/post pruebas o como post prueba solamente.

Las pruebas están en un formato bilingüe. El estudiante puede elegir la versión en español o en inglés. Las pruebas y los conceptos son exactamente los mismos en ambos idiomas.

Si los alumnos tienen dificultad en leer las instrucciones, o las pruebas, entonces deben ser leídas en voz alta.

IV. QUESTIONS TO FOLLOW THE STORY.

Use the following statements while the children refer to the pictures in the story. Have the children give the correct response.

1. Where were Luis and Mela going?

   (Refer to picture 1)

2. What were the people in the fields picking?

   (Refer to picture 2)

3. What is Uncle John's job?

   (Refer to pictures 2 & 3)

4. What is the big box full of apples called?

   (Refer to picture 4)

5. What does the man need to pick the apples from the tree?

   (Refer to picture 5)

6. Where does the truck take the apples?

   (Refer to picture 6)

7. In a packing plant, are all the apples packed in boxes and shipped to the stores?

   (Refer to picture 7)

Begin with item 7 to lead a discussion indicating other jobs the fruit grower has besides harvesting. It would be helpful to use pictures illustrating pruning, spraying, thinning, cultivating between trees, irrigating, etc. Show orchards in different seasons.

V. CRITERION REFERENCE TESTING - ACTIVITY I

This story has two Criterion Reference Tests (CRTs); one for Objective 1 and another test for Objective 2. The tests may be used as a pre/post test OR as a post test only.

The test is in a bilingual format. The student may choose either the Spanish or the English version. The tests and the concepts are exactly the same in both languages.

Where the students have difficulty in reading the instructions or test items, the test may be read aloud.

CLAVE PRUEVA #1

A - 3
B - 5
C - 1
D - 2
E - 1

CLAVE PRUEBA #2

tractor
bolsa
arcón
escalera

ACTIVIDADES EXPLORATORIAS.

ACTIVIDADES DEL GRUPO SUGERIDAS.

1. Visiten un mercado. Arregle para que el dueño del mercado les muestre como se recibe, se almacena y se despliegan las frutas y vegetales. Indique de donde vienen las frutas y vegetales. La clase puede hacer un cuento corto acerca del viaje de estudios.

2. Haga que los alumnos actúen el papel de dueño del mercado. Mientras el estudiante actúa vendiendo sus productos a los clientes, anime al alumno a que cuente acerca del mercado.

3. Haga un Diario Mural usando un árbol de papel cortado en cartulina con manzanas cortadas en papel rojo, verde y amarillo. Problemas de matemáticas pueden escribirse en las manzanas. Trabajando en grupos, juegen a ver quien cosecha más manzanas.

ACTIVIDAD INDIVIDUAL SUGERIDA.

1. El Mural ALGÚN DÍA: Haga un juego de globos cortados en papel de colores con cordeles atados. Los alumnos contaran de sus esperanzas o sueños. "Algún Día algo realmente maravilloso te va a suceder a tí. ¿Qué sera?" Prende el nombre de cada estudiante encima de un globo.

   Prenda los globos en el Diario Mural como si estuvieran flotando hacia el cielo. Hable acerca de las metas que los adultos tienen y que sucederá "algún día."

   Anime a los estudiantes a que compartan su experiencia de "algún día" en casa cuando lleven los globos a casa.

KEY-TEST # 1

A. 3
B. 5
C. 1
D. 2
E. 4

KEY-TEST # 2

tractor
bag
bin
ladder

EXPLORATORY ACTIVITIES.

SUGGESTED GROUP ACTIVITIES.

1. Visit a local grocery store. Arrange for the grocer to show how he receives, stores, and displays fruit and vegetables. Point out where the fruit and vegetables come. The class can make a short story telling about the field trip.

2. Role play the handling of fruit and vegetables. As the student playing the grocer sells to customers, encourage her/him to tell about the store.

3. Make a bulletin board using an apple tree cut out, and construction paper apples. Math problems are written on the apples. Working in teams, play games to see who can harvest the most fruit.

SUGGESTED INDIVIDUAL ACTIVITY.

1. The SOMEDAY Board. Have a set of colorful paper balloons cut out with strings attached. Students will tell of their dreams or hopes. "Someday something really wonderful is going to happen to you. What will that be?" Pin each student's name to a balloon.

   Pin the balloons on the board as if floating to the sky. Talk about adults having goals which will happen "someday".

   Encourage students to share their "someday" experience at home when they take their balloons with them.

LA LECCIÓN - UN CUENTO, MUCHA GENTE TRABAJA JUNTA EN UNA GRANJA.

I. VOCABULARIO.

La lectura debajo de los dibujos en los libretos de los alumnos en el Ejercicio II ha sido coordinada con el Primer Nivel de Lectura de Harper & Row Basic Reading Program. Las siguientes palabras son palabras nuevas y únicas a esta lección:

llevando	plantado
cítrico	pequeño
invernadero	pulverizar

Las siguientes palabras pueden emplearse para aumentar el aspecto vocacional de la lección:

invernadero (semillero)	- es el lugar donde se cultivan las plantas de semillas y son cuidadas hasta que son suficientemente grandes para ser plantadas al aire libre.
fruta cítrica	- frutas de pellejo grueso como naranjas , toronjas, limones, mandarinas y limas.
mandarina	- es una fruta cítrica, parecida a la naranja pero de color más fuerte y un pellejo más delgado.
lima	- una fruta cítrica, parecida a un limón pero generalmente más pequeña y más verde.

(Mencione otras frutas de su área que crecen en árboles)

THE LESSON - A STORY, MANY PEOPLE WORK TOGETHER ON A FARM.

1. VOCABULARY.

The text on the pictures in student Activity II has been coordinated with the First Reader Level of The Harper & Row Reading Program. The following words are new words unique to this lesson:

carrying	planted
citrus	small
nursery	sprays

The following words are display words which may be used to augment the vocational aspect of the lesson:

nursery	-a place where plants are grown from seeds, and are then cared for until they are large enough to be planted outside.
citrus fruit	-fruit with a thick skin such as oranges, grapefruit, lemons, tangerines and limes.
tangerine	-a citrus fruit, similar to an orange, but having a deeper color, and thinner skin.
lime	-a citrus fruit, similar to a lemon, but usually of a smaller size and a greener color.

(Mention other fruits from your area which grow on trees).

II. PREGUNTAS DE ESTIMULACIÓN.

La maestra puede usar las siguientes preguntas como una introducción a la lección con el propósito de estimular el interés de los alumnos. La maestra debe ayudar a los alumnos a responder las preguntas en oraciones completas.

1. ¿Qué otras frutas crecen en árboles además de las manzanas?

   Otras frutas que crecen en árboles son naranjas, duraznos, limones, cerezas.

2. ¿Qué otras cosas se cultivan en las granjas además de árboles?

   Otras cosas que se cultivan en las granjas son vegetales .

3. ¿Cuáles son algunos de los trabajos que hace la gente en las granjas?

   Algunos trabajos que hace la gente en las granjas son: trabajar con maquinarias, cuidar las plantas y árboles, pulverizar la cosecha, recoger las frutas y vegetales.

III. EJERCICIO

Lea el cuento, Mucha gente trabaja junta en una granja, en voz alta. Haga que los estudiantes sigan el orden del cuento en sus libretos. Cuando el cuento ha terminado, Ud. puede hacer que los niños pinten los dibujos, llamando su atención a las tareas representadas en los dibujos. Cuando los alumnos han terminado de colorear, continúe la lección con una discusión de las preguntas en la Sección IV.

II. MOTIVATING QUESTIONS.

The teacher can use the following questions to provide student involvement with the lesson. The teacher should help the students to answer the questions in complete sentences.

1. What are some other fruits that grow on trees besides apples?

   Other fruits that grow on trees are oranges, peaches, lemons, and cherries.

2. What else is grown on farms besides trees?

   Vegetables are grown on the farms.

3. What are some of the jobs people can do on a farm?

   Work with machinary.

   Care for the plants and trees.

   Spray the crops.

   Pick the fruits and vegetables.

III. ACTIVITY.

Read the story, Many People Work Together on a Farm aloud to the children. Have the group follow the sequence of the story in the student booklets. When the story is finished, you may have the children color the pictures, calling their attention to the tasks portrayed in the pictures. When the students have completed the coloring continue the lesson with a discussion of the questions in Section IV.

EJERCICIO II

MUCHA GENTE TRABAJA JUNTA EN UNA GRANJA

Un Cuento

Luis y Mela se levantaron temprano. Tío Juan les había prometido una vuelta en tractor con Pedro.

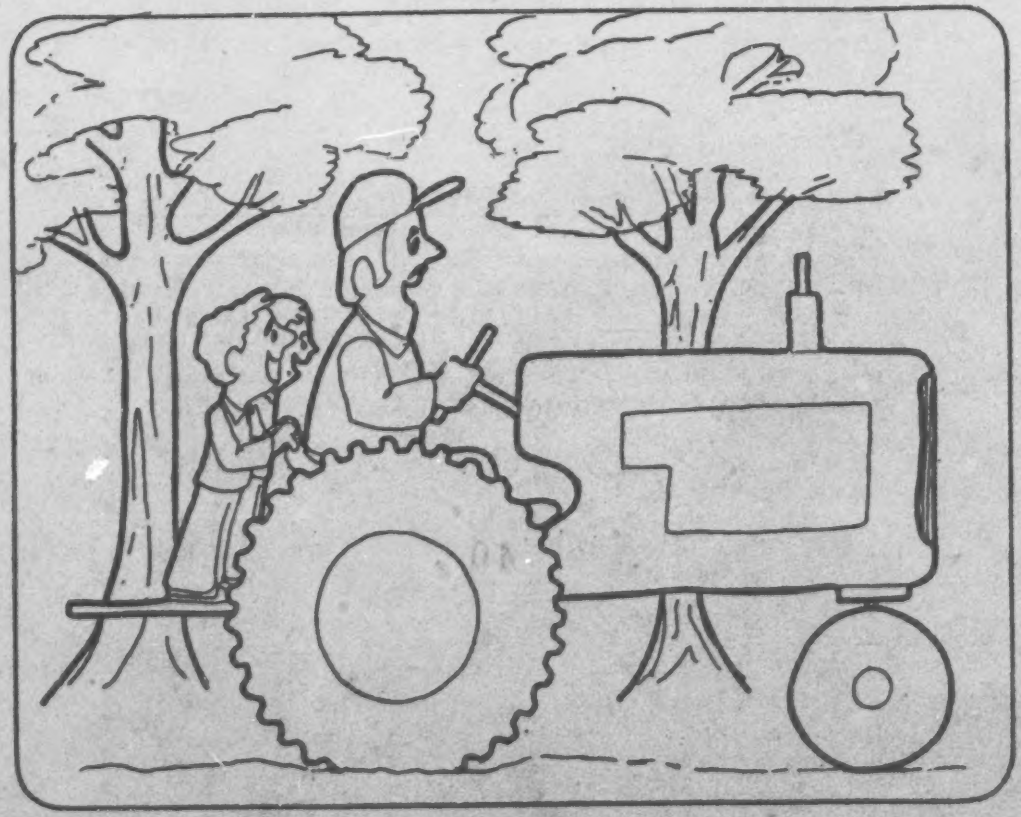
Pedro estaba esperándolos en la yarda.

Pedro: ¡Buenos días, Luis y Mela!

Luis y Mela: ¡Buenos días, Pedro!

Pedro: ¡Vamos! Hay muchos arcones que tenemos que recoger.

Luis y Mela se subieron al tractor y se fueron.



ACTIVITY II.

MANY PEOPLE WORK TOGETHER ON A FARM.
A STORY.

Luis and Mela were out of bed early. Uncle John had promised to let them ride on the tractor with Pete.

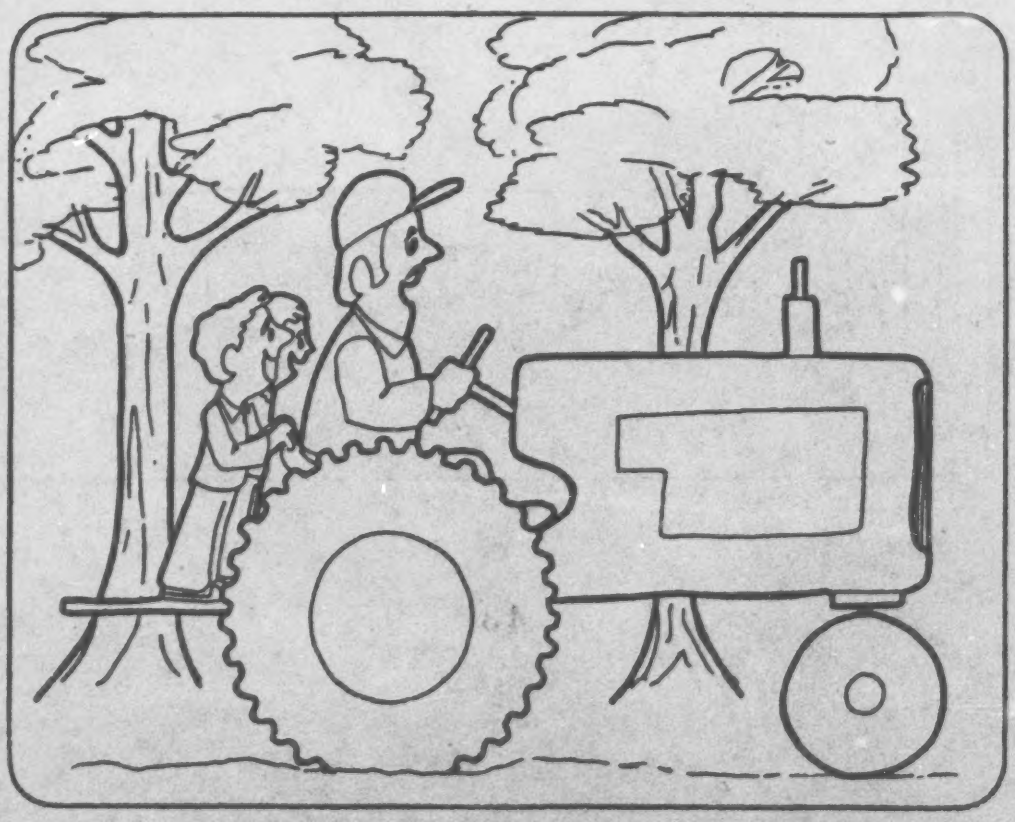
Pete was waiting for them in the yard.

Pete: Good morning, Luis and Mela!

Luis and Mela: Good morning, Pete!

Pete: Let's go! There are lots of bins to be picked up.

Luis and Mela climbed onto the tractor, and away they went.



Luis: Pedro, ¿manejas el tractor todo el día?

Pedro: No, también recojo frutas cítricas en la granja. ¿saben Uds. qué son frutas cítricas?

Mela: Aprendimos sobre las frutas cítricas en la escuela. Son frutas como las naranjas, limones, mandarinas, toronjas y limas. Tienen vitamina C. La vitamina C es buena para la salud.

43

Luis: Do you drive the tractor all day?

Pete: No, sometimes I pick citrus fruit out on the farm and other times I work at the nursery. Do you know what that is?

Mela: We learned about citrus fruits in school. They are fruits like oranges, lemons, tangerines, grapefruit, and limes. They have vitamin C. Vitamin C is good for your health.

44

Luis: Pedro, ¿qué haces en la granja de frutas cítricas además de recoger frutas?

Pedro: Estoy a cargo de asegurarme que todos los arbolitos sean sacados afuera del invernadero y plantados en la tierra cuando tienen el tamaño adecuado. Todos los árboles en las granjas son primero plantados en pequeños tarros hasta que crecen lo suficiente para ser plantados al aire libre.

Luis: Pete, what else do you do on the citrus fruit farm?

Pete: I am in charge of making sure that all the young trees are moved outside from the nursery and planted in the ground when they are big enough. All orchard trees are first planted in small cans until they are big enough to be planted out in the field.

Mela: ¿Quieres decir que los arbolitos se mantienen en un invernadero?

Pedro: Eso es verdad, Mela. Mi amigo Steve tiene un invernadero. El planta semillas en tarros y después de un tiempo tiene montones de arbolitos que se llaman plantas de semilleros.

Luis: ¿Planta Steve las semillas, también?

Pedro: Algunas veces. Las plantas de semillas se quedan en el invernadero por un año más o menos antes de que sean plantadas al aire libre. Después de eso, hay que esperar cinco años antes de que den frutas.

Mela: Do you mean that young trees are kept in a nursery?

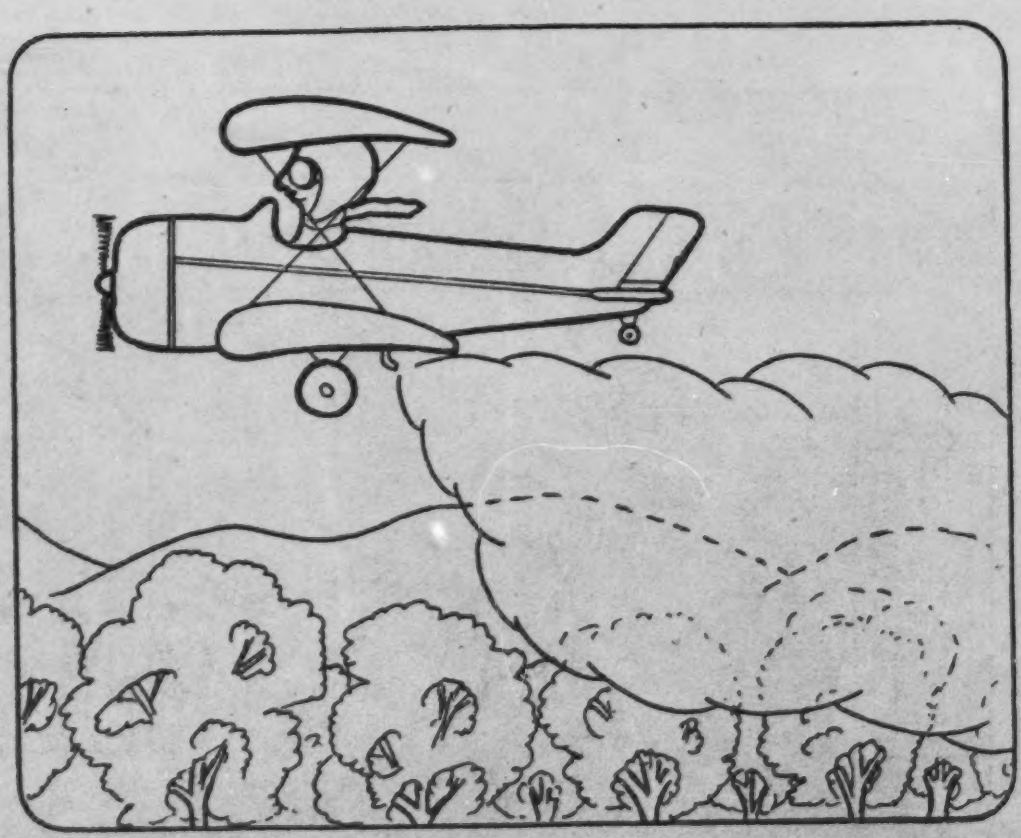
Pete: That's right, Mela. My friend Steve owns a nursery. He plants seeds in cans and after awhile he has lots of little trees called seedlings.

Luis: Does Steve plant the seedlings, too?

Pete: Sometimes. The seedlings stay in the nursery for a year or so before they are planted. After that, they must be about five years old before they have any fruit.

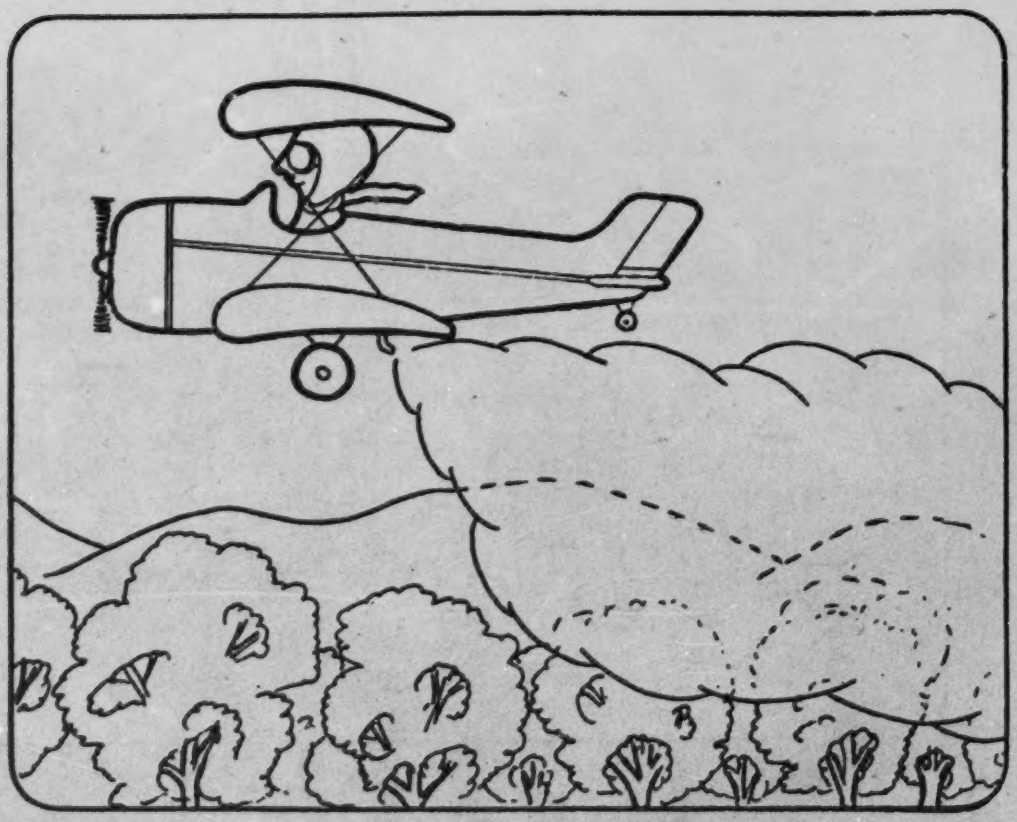
Luis: ¿Cinco años? Eso es mucho tiempo para esperar antes de que den frutas. ¿tienes tú que cuidar los árboles todo ese tiempo?

Pedro: De seguro Luis. Pero tengo mucha ayuda. A menudo un amigo mío viene a podar las ramas quebradas de los árboles. Algunas veces los insectos se empiezan a comer las hojas de los árboles. Cuando eso sucede, le pido a otro amigo, el señor Sáchez que vuele sobre la granja y pulverice los árboles con insecticida.



Luis: Five years? That's a long time to wait for fruit! Do you have to take care of the trees all that time?

Pete: Yes, Luis. But I have lots of help. Often a friend of mine comes and prunes dead branches from the trees. Sometimes insects start to eat the leaves of the trees. When that happens, I ask another friend, Mr. Sanchez, to fly over the trees in his small airplane. Mr. Sanchez sprays the trees with insecticide.

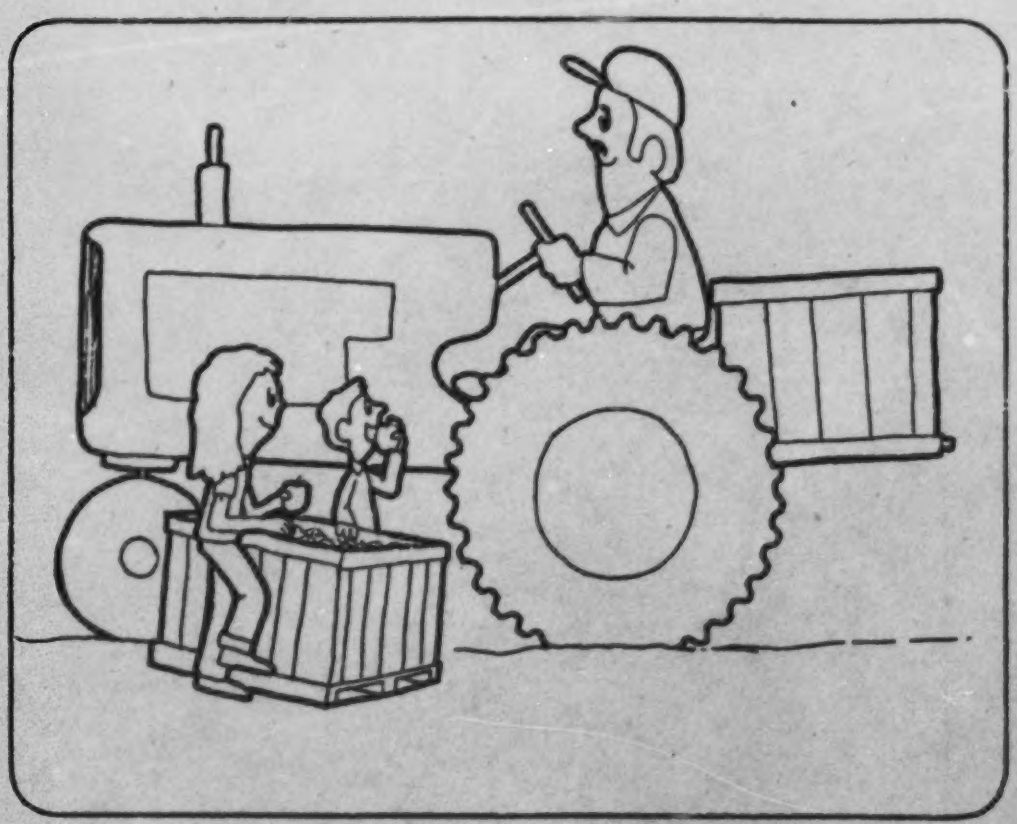


Mela: ¿El pulverizar con insecticida mata a los insectos, verdad Pedro?

Pedro: Claro que sí, Mela. Al menos por un tiempo. Puede que vuelvan otra vez en pocos meses más.

Luis: Tú Pedro, sabes muchas cosas.

Pedro: Es verdad Luis. Hay varios trabajos que puedo hacer. Bueno, ya llegamos. Cojamos estos arcones llenos de manzanas y llevémoslos al camión.

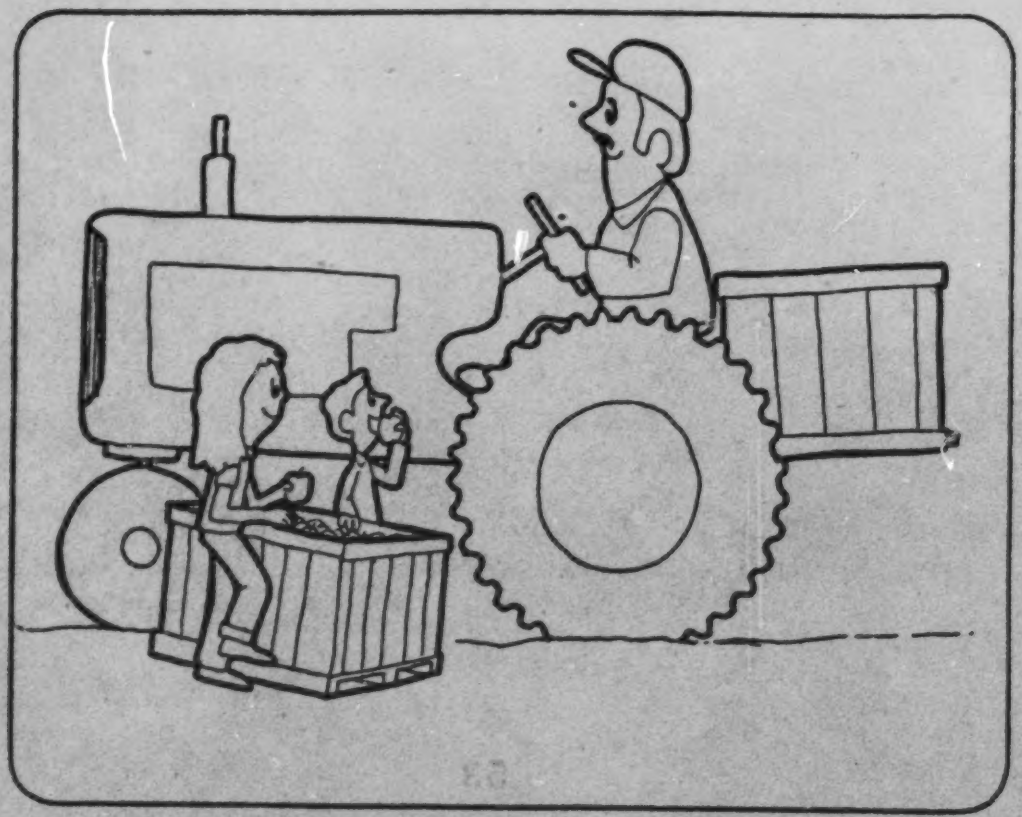


Mela: Would the spraying with insecticide get rid of the insects, Pete?

Pete: Oh yes, Mela. At least for awhile. They might come back again in a few months.

Luis: You sure know about a lot of different things, Pete.

Pete: Right, Luis. There are quite a few jobs I can do. Well, here we are. We must get these bins of apples back to the truck.



IV. PREGUNTAS PARA DESPUÉS DEL CUENTO.

La maestra debe ayudar a los alumnos a contestar las preguntas en oraciones completas.

1. ¿A dónde fueron Mela y Luis con Pedro?

   Ellos fueron al campo en el tractor.

2. ¿Maneja el tractor Pedro todo el día?

   No. Pedro además recoge fruta cítrica y trabaja en el invernadero.

3. ¿Qué hace Pedro en el invernadero?

   Pedro está a cargo de mover los arbolitos fuera del invernadero para ser plantados al aire libre.

4. ¿Cómo crecen los arbolitos en el invernadero?

   Los árboles crecen de semillas que se plantan en tarros. Después de un tiempo, las semillas crecen en arbolitos. Estos arbolitos son cuidados en el invernadero hasta que sean suficientemente grandes para ser plantados al aire libre.

5. ¿Crees tú que los arbolitos nuevos se plantan al lado de los árboles grandes?

   El alumno saca sus propias conclusiones:

   No, los árboles grandes les pueden tapar el sol, y la luz a los arbolitos nuevos.

   Sí. Si hay suficiente espacio entre los árboles grandes, entonces los árboles nuevos pueden ser plantados para reemplazar a los árboles viejos.

IV. QUESTIONS TO FOLLOW THE STORY.

The teacher should help the children to answer the questions in complete sentences.

1. Where did Mela and Luis go with Pete?

   They went out into the field on the tractor.

2. Does Pete drive the tractor all day?

   No. Pete also picks citrus fruit and works at the nursery.

3. What does Pete do at the nursery?

   Pete is in charge of moving the small trees outside from the nursery to be planted in the ground.

4. How do trees grow in a nursery?

   The trees are started from seeds which are planted in cans. After awhile, the seeds grow into baby trees. These young trees are cared for in the nursery until they are big enough to be moved outside and planted in the ground.

5. Do you think that small trees are planted right next to large trees?

   The student infers:

   No, the large trees would block the sun and light from the small trees.

   Yes. If there is enough space between the large trees, then small ones might be planted to replace the older large trees.

V. PRUEBA ESCRITA DE COMPRENSION - EJERCICIO II

Este cuento tiene dos pruebas escritas de comprensión (CRT); una para el Objetivo 3 y otra para el Objetivo 4. Estas pruebas pueden ser usadas como una pre o post pruebas o como una post prueba solamente.

Las pruebas están en formato bilingüe. El alumno puede elegir ya sea la versión en español o en inglés. Las pruebas son iguales en los dos idiomas.

Si los alumnos tienen dificultad en leer las instrucciones o las pruebas, entonces deben ser leídas en voz alta.

CLAVE PRUEBA #1

Dibujo A -marque
B -
C -marque
D -
E -
F -marque
G -marque
H -marque

CLAVE PRUEBA #2

1.	C	7.	F
2.	C	8.	C
3.	C	9.	C
4.	C	10.	C
5.	C		
6.	F		

ACTIVIDADES EXPLORATORIAS.

ACTIVIDADES EN GRUPO SUGERIDAS.

1. Fabrique un Diario Mural en forma de calendario con frutas y vegetales locales. Usando los utensilios que el alumno ha dibujado, determine qué herramientas y equipo debe usarse durante las distintas estaciones.

2. Plante en cáscaras de huevos y obtenga caras cómicas. Quebre la parte de arriba de una cáscara y llénela con tierra y estiércol. Dibuje con crayolas caras en las cáscaras. Plante 10-12 granos de trigo en las cáscaras. Riegela diariamente. A medida que el trigo crece, se transformará en el pelo de la cabeza del muñeco.

3. Visite una granja local. Haga que los estudiantes saquen fotos del viaje. Busque diferentes clases de árboles. (Cada estación del año será una experiencia diferente). Haga que la clase escriba una historia corta sobre el viaje. Use las fotos para ilustrar el viaje.

V. CRITERION REFERENCE TESTING - ACTIVITY II

This story has two Criterion Reference Tests (CRTs); one for Objective 3 and another for Objective 4. The tests may be used as a pre/post test OR as a post test only.

The tests are in a bilingual format. The student may choose either the Spanish or the English version. The tests and the concepts are exactly the same in both languages.

Where the students have difficulty in reading the instructions or test items, the test may be read aloud.

KEY-TEST # 1	KEY-TEST # 2
Picture A - mark	1. T
B	2. T
C - mark	3. T
D	4. T
E	5. T
F - mark	6. F
G - mark	7. F
H - mark	8. T
	9. T
	10. T

EXPLORATORY ACTIVITIES

SUGGESTED GROUP ACTIVITIES.

1. Build a bulletin board calendar of local fruit and vegetables. Using student drawn implements, determine what tools and equipment must be used at different times of the year.

2. Plant egg shell funny faces. Break off top of shell and fill with potting soil or dirt. Draw faces on the shells with crayon. Plant 10-12 grains of wheat in the shell. Water daily. As wheat grows, it will become the hair for the head.

3. Visit a local orchard. Have students take photographs of the trip. Look for kinds of trees. (Every season will be a different experience.) Write a class chart story describing the trip. Use the photos to illustrate the trip.

ACTIVIDAD INDIVIDUAL SUGERIDA.

1. TIRANDO AL BLANCO: Discuta el establecer una meta específica y real para cada día. Haga que la clase fije una meta y la marque en un Tiro al Blanco hecho en papel de construcción. Luego dele a cada alumno una hoja de trabajo titulada: "Mi Meta" que incluye un tiro al blanco. Haga que el alumno fije una meta cada día. Discuta la necesidad de ser realista, metas que se puedan cumplir y el buen sentimiento que se siente al completar una tarea.

   Después de un tiempo, pase a una meta semanal.

SUGGESTED INDIVIDUAL ACTIVITY.

1. Hitting the target. Discuss setting a specific, real goal for one day. Have the class set a goal and post it on a construction paper target. Then give each student a work page labelled, "My Goal" which includes a target. Have the student set personal goals for the day. Discuss the necessity to set realistic, achievable goals and the good feeling that comes with accomplishment.

   After a period of time, move to a week long goal.

Fruit Grower. Teacher's Spanish Vocabulary Supplement

VOCABULARY		SYNONYM
Apuntador	palo con punta en un extremo para fijarlo en la tierra. Rama o palo verde sin raíces que se planta para que se haga árbol.	estaca, palo, garrote, transpunte
Brote	pimpollo que empieza a desarrollarse. Principio o primera manifestación de alguna cosa.	pimpollo, renuevo, retoño
Cepa	parte del tronco de las plantas inmediata a las raíces.	tronco, raíz, origen, raza, linaje
Colmena	cavidad natural o recipiente artificial que sirve de alojamiento a las abejas y en el cual forman sus panales.	corcha, corcho
Decaer	perder, poco a poco, las ventajas, facultades o cualidades.	declinar, debilitarse, flaquear, disminuir, aminorar
Granja	finca rural destinada a la cría de animales domésticos.	haciendo, estancia, fundo, quinta
Hortelano	el que cuida y cultiva huertas.	huertano, horticultor, semillero
Injerto	parte de una planta con una o más yemas que aplicada al patrón, se suelda con él.	enjerto
Invernadero	sitio donde se siembran y crían los vegetales que después han de transplantarse.	semillero, vivero, almaciguero
Podar	cortar o quitar las ramas superfluas de los árboles y otras plantas para que fructifiquen con más vigor.	mondar, escamondar

VOCABULARY		SYNONYM
Transplantar	mudar un vegetal del sitio donde está plantado a otro sitio.	transponer, atravesar, cruzar, traspasar

Frutas Cítricas: cerezas, ciruelas, albaricoques, membrillos, fresas, frambuesas, limones, toronjas, naranjas, mandarinas, chinas, limas, granadas.

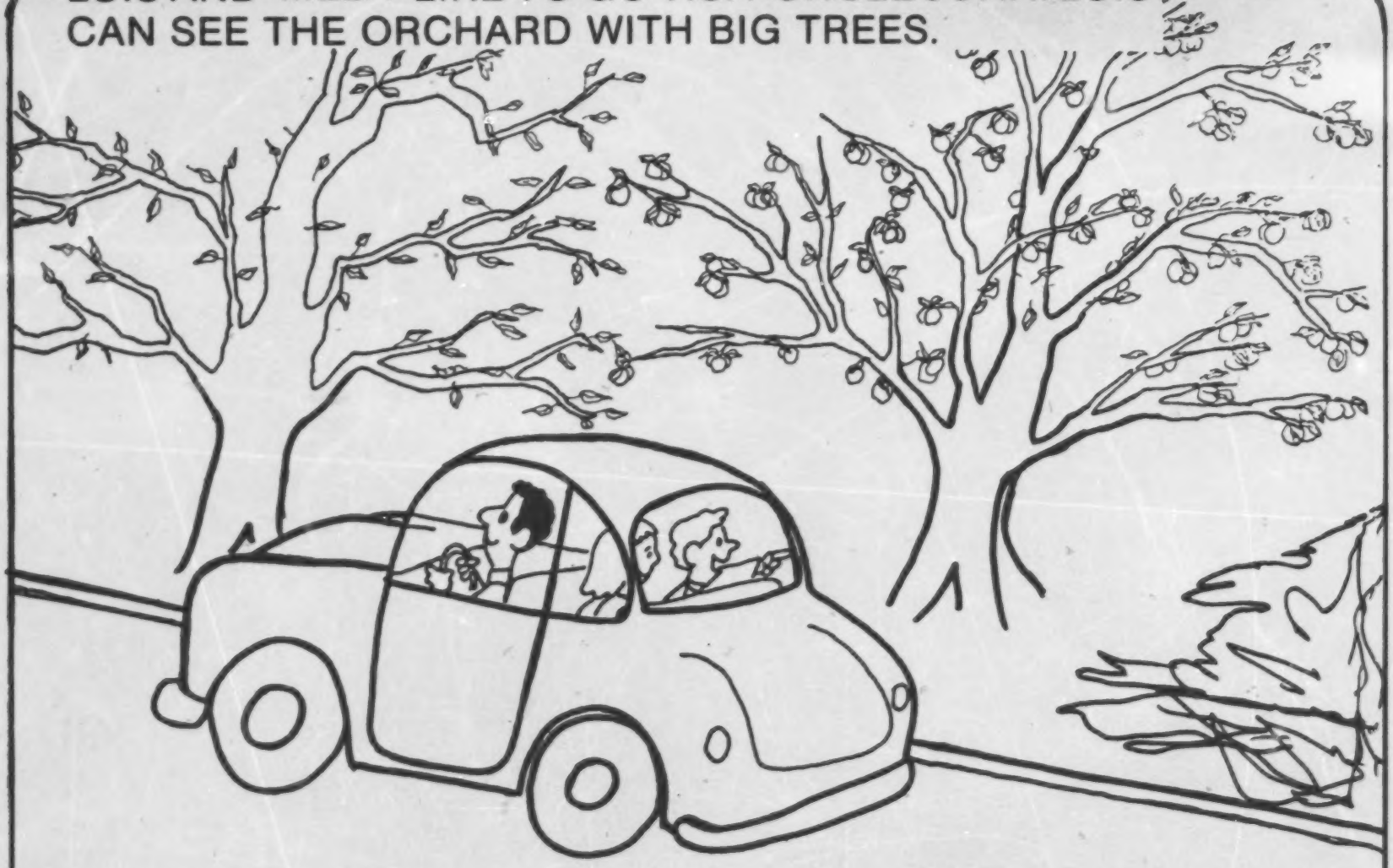
STUDENT ACTIVITY I

Productor De Frutas.

Fruit Grower

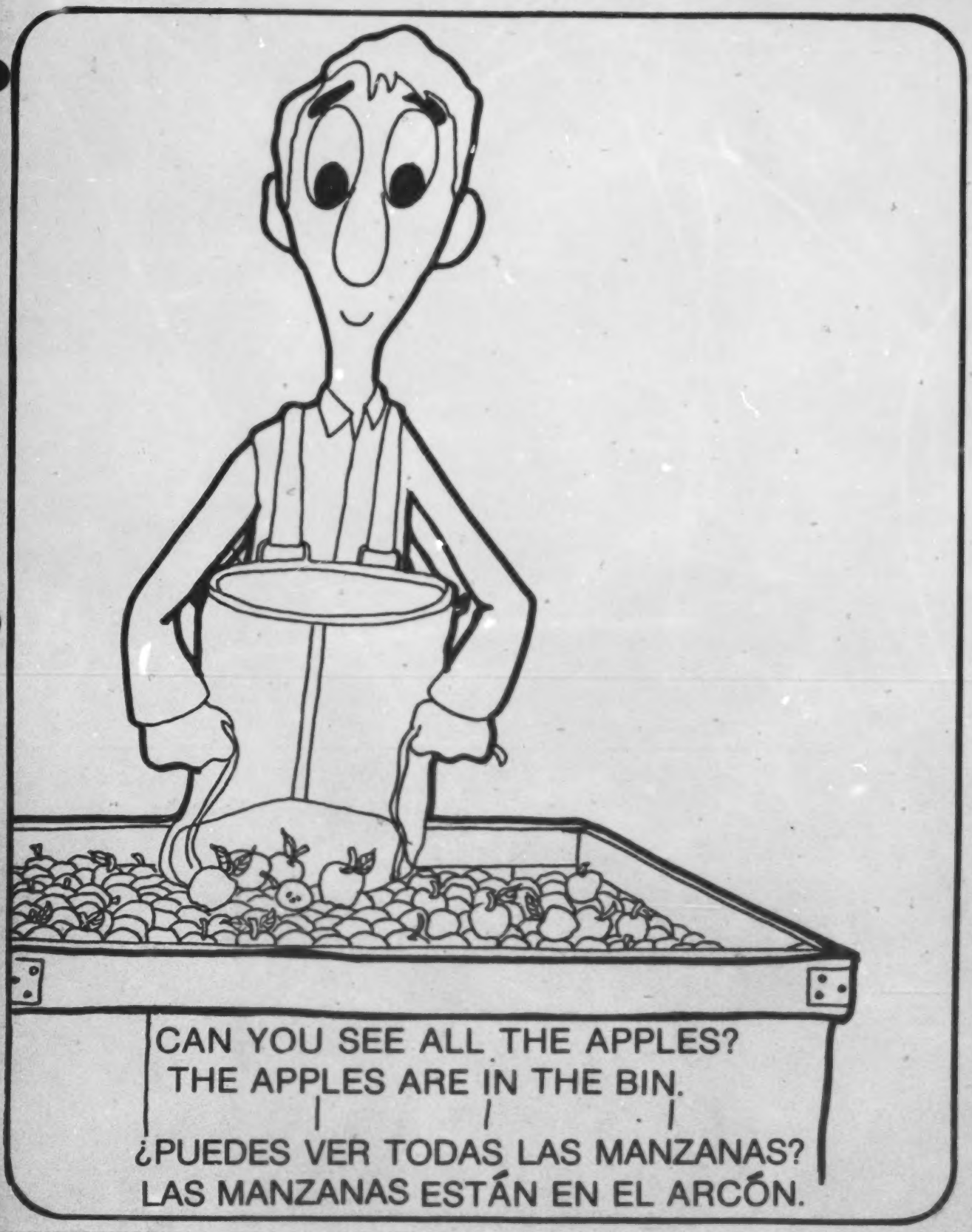
LEVEL A

LUIS AND MELA LIKE TO GO VISIT UNCLE JOHN. LUIS CAN SEE THE ORCHARD WITH BIG TREES.

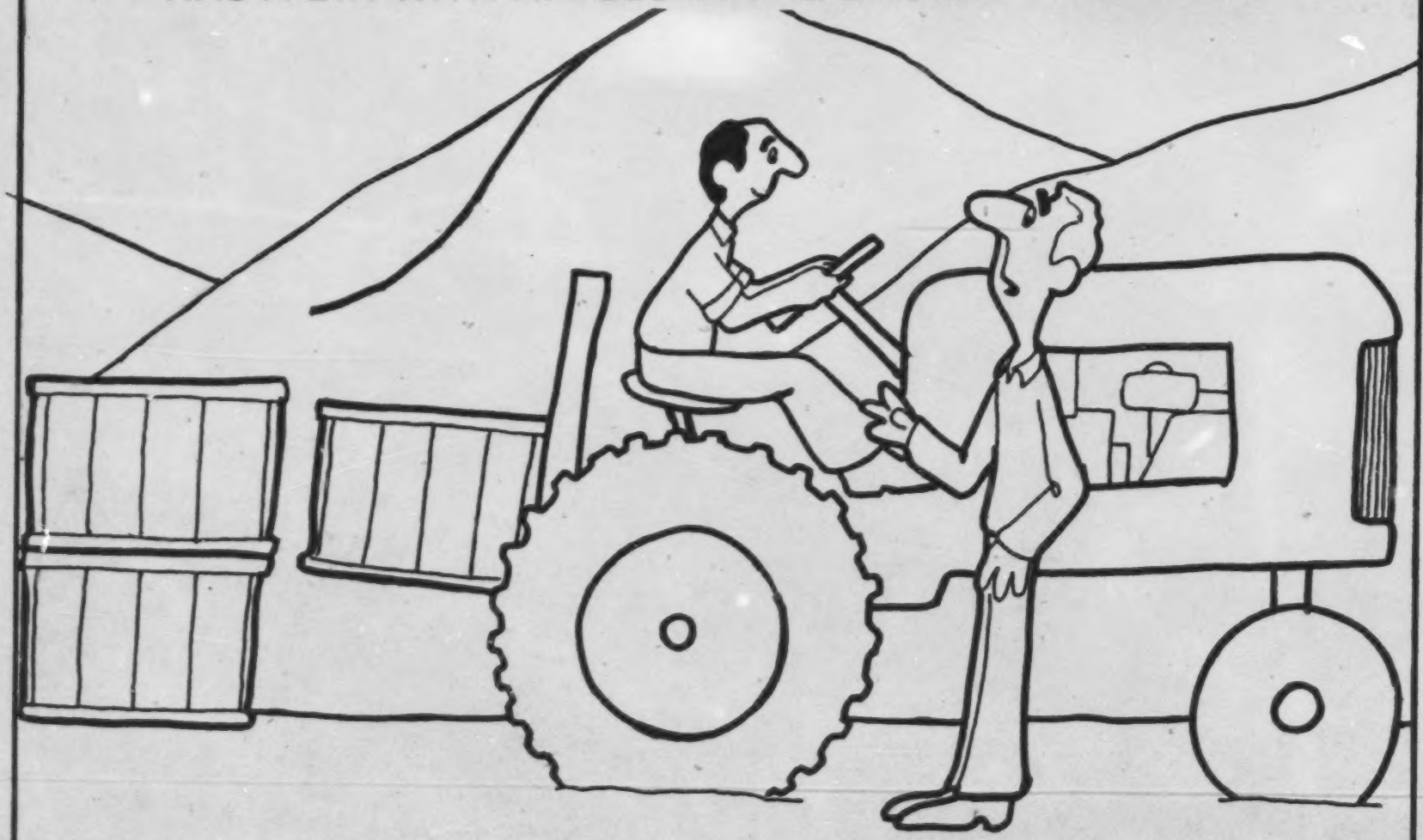


A LUIS Y MELA LES GUSTA IR A VISITAR A TÍO JUAN.
LUIS PUEDE VER LA ARBOLEDA CON ARBOLES GRANDES.

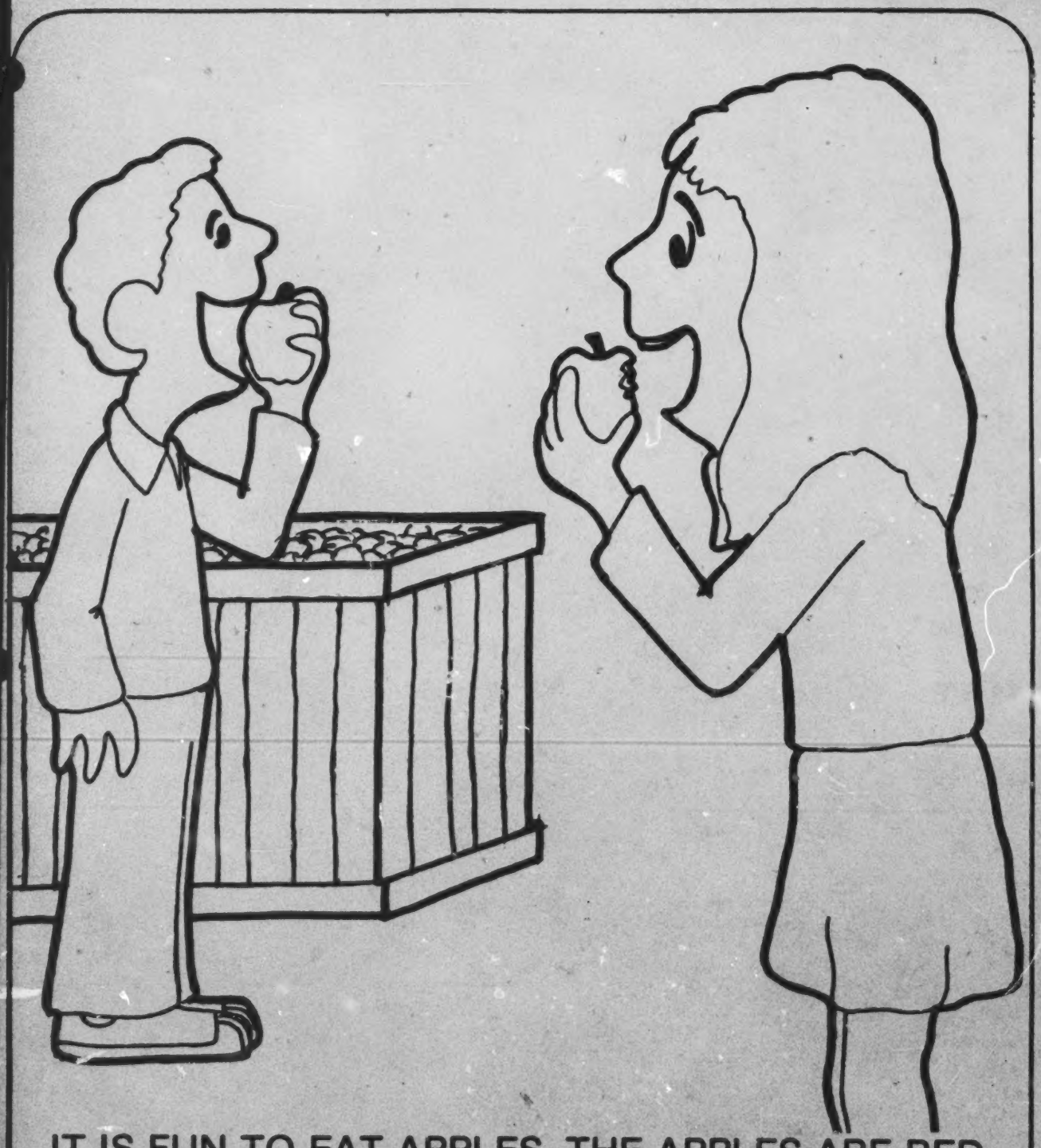
HE IS GOING UP TO GET THE FRUIT. HE HAS A BIG BAG
ÉL VA A SACAR LA FRUTA. TIENE UNA BOLSA GRANDE


CAN YOU SEE ALL THE APPLES?
THE APPLES ARE IN THE BIN.
¿PUEDES VER TODAS LAS MANZANAS?
LAS MANZANAS ESTÁN EN EL ARCÓN.

UNCLE JOHN TALKS TO THE DRIVER. THE TRACTOR HAS A BIN WITH APPLES IN THE BACK.

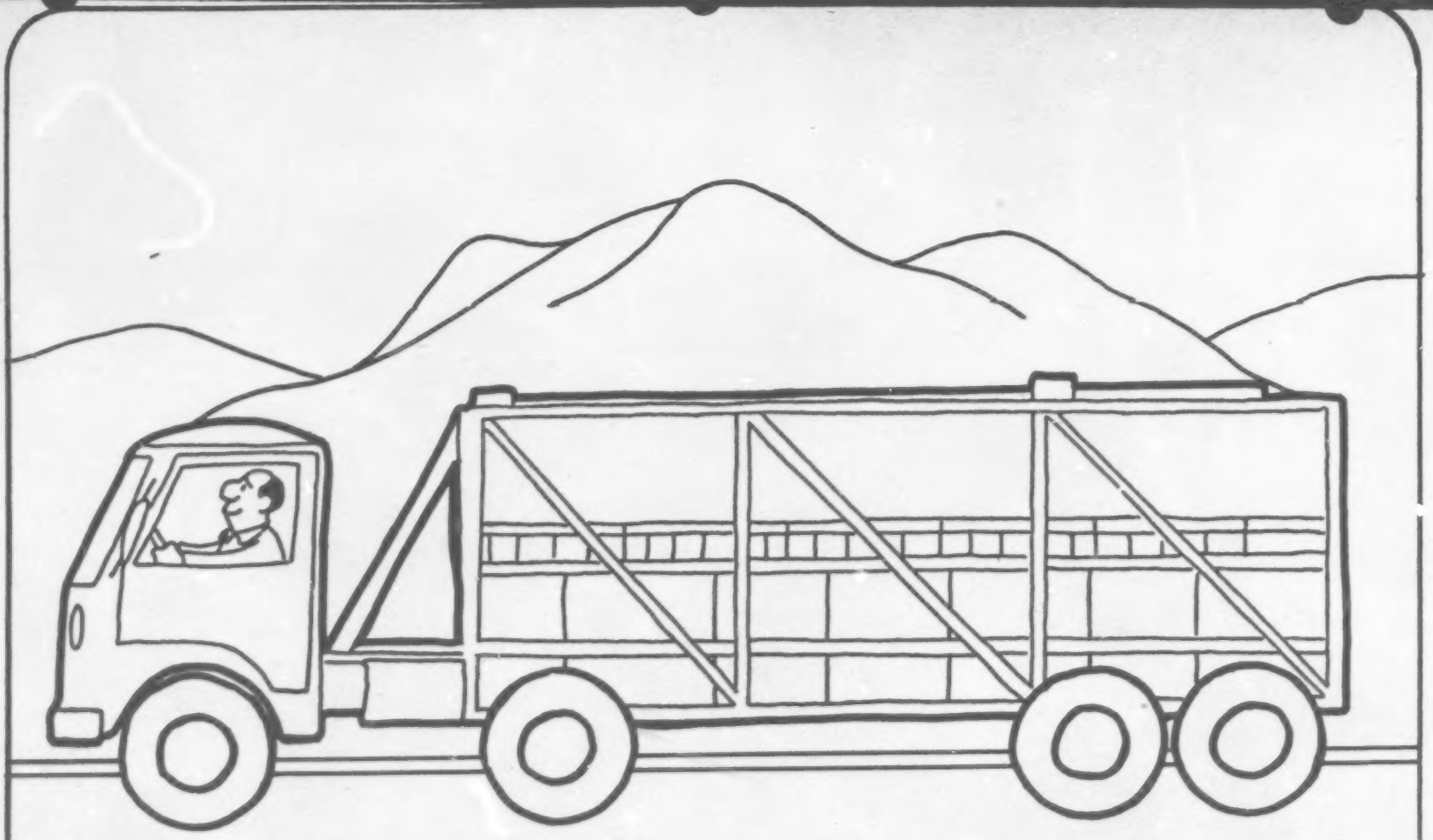


EL TÍO CONVERSA CON EL CONDUCTOR. EL TRACTOR TIENE UN ARCÓN CON MANZANAS EN LA PARTE TRAZERA.



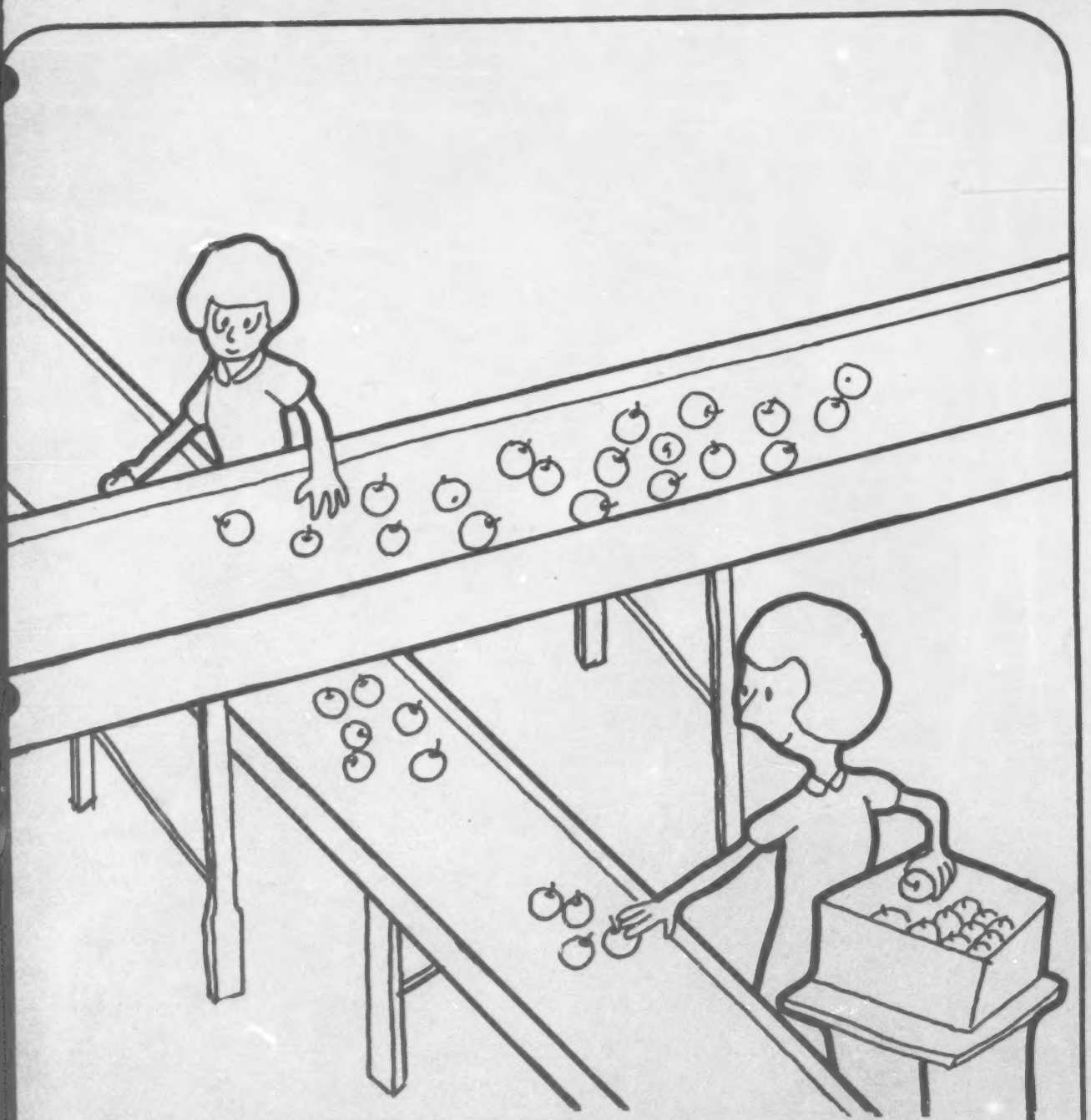
IT IS FUN TO EAT APPLES. THE APPLES ARE RED.

ES ENTRETENIDO COMER MANZANAS.
LAS MANZANAS SON ROJAS.



THE BIG TRUCK IS GOING TO THE FACTORY WITH APPLES.

EL CAMIÓN GRANDE LLEVA LAS MANZANAS A LA FÁBRICA.



THE APPLES ARE SORTED AT THE FACTORY.
THE BEST APPLES ARE GOING IN BOXES.

LAS MANZANAS SON SEPARADAS EN LA FÁBRICA.
LAS MEJORES MANZANAS SON PUESTAS EN CAJAS.

SOMEDAY A MOTHER CAN GET APPLES FOR HER BOY OR GIRL FROM THE STORE.
ALGÚN DÍA MAMÁ PUEDE COMPRAR MANZANAS PARA SU HIJO EN EL MERCADO.

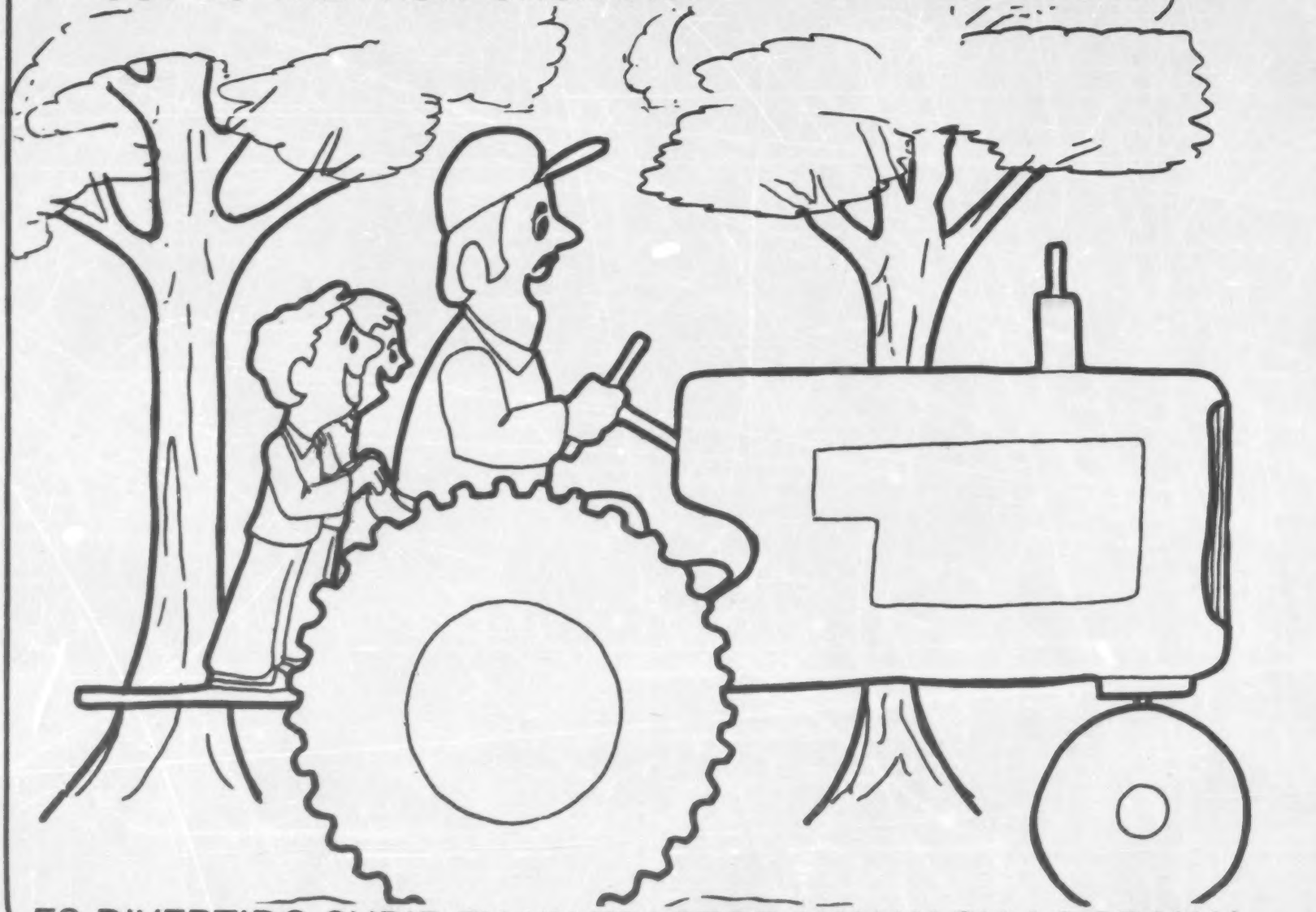
STUDENT ACTIVITY II

Productor De Frutas.

Fruit Grower

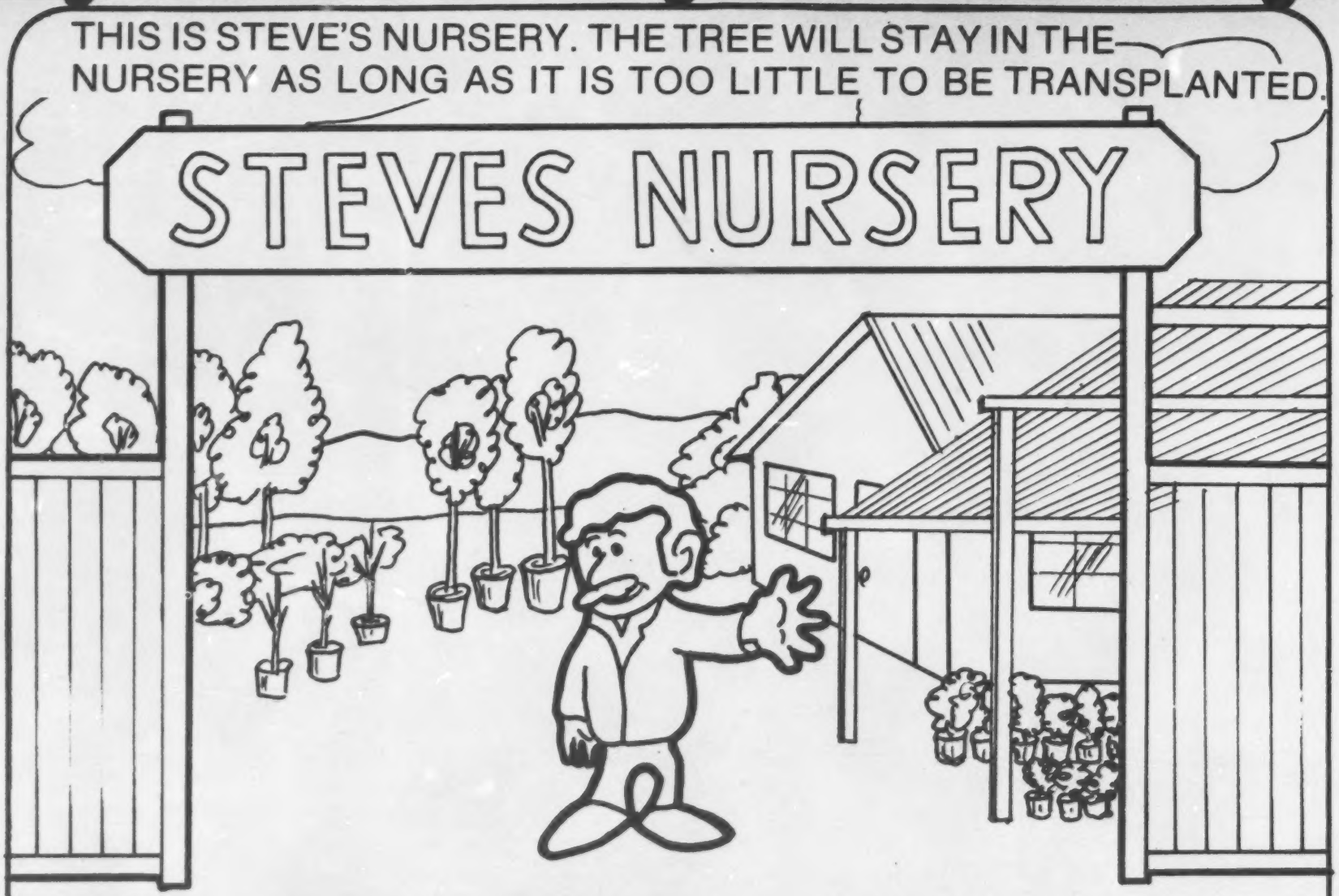
LEVEL A

IT IS FUN TO RIDE ON A TRACTOR. THEY ARE GOING OUT TO THE FRUIT ORCHARD.



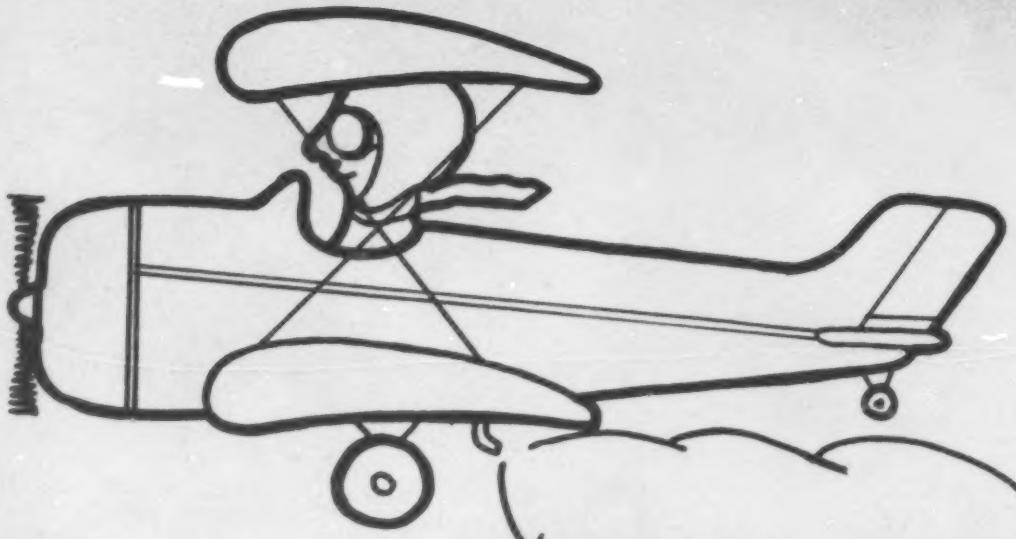
ES DIVERTIDO SUBIR EN UN TRACTOR. VAN HACIA LA GRANJA.

THE DRIVER OF THE TRACTOR CAN DO OTHER WORK AT THE FRUIT ORCHARD TOO.
UN TRACTORISTA PUEDE HACER TAMBIÉN OTROS TRABAJOS EN UNA GRANJA.



ESTE ES EL INVERNADERO DE STEVE. EL ÁRBOL PERMANECE EN EL INVERNADERO HASTA QUE CREZCA LO SUFICIENTE PARA SER TRANSPLANTADO.

FROM HIS PLANE MR. SANCHEZ SPRAYS THE ORCHARD.



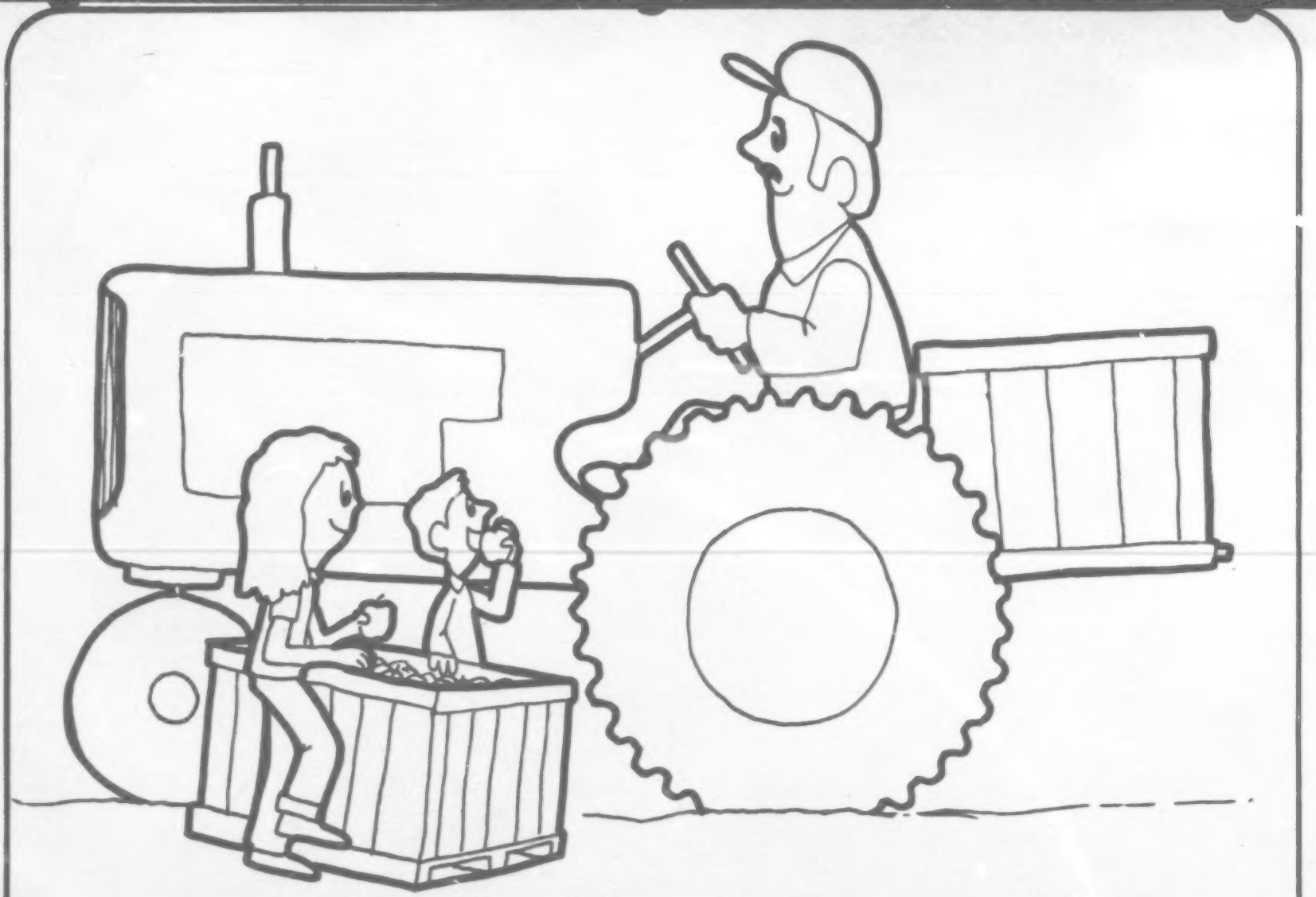
DESDE SU AVIÓN EL SEÑOR SÃNCHEZ ROCÍA LA GRANJA.

85

80

81

Fruit Grower - Level A



THE TRACTOR IS CARRYING A BIN FULL OF APPLES.
EL TRACTOR LLEVA UN ARCÓN LLENO DE MANZANAS.

CRITERION REFERENCE TESTS

Productor De Frutas.

Fruit Grower

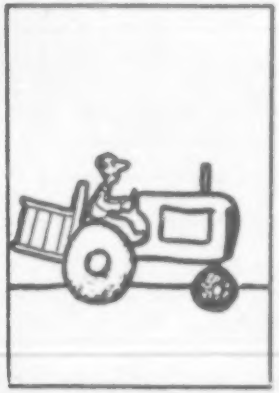
LEVEL A

CRITERION REFERENCE TEST

Activity I
Test 1

Put the step number under the pictures to show the correct order to be done in harvesting apples.

A.

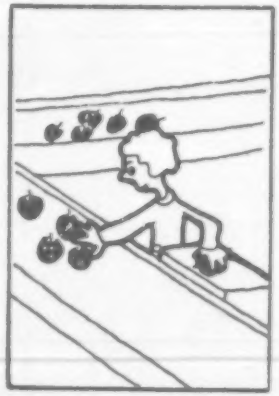


Step # _____

Picture Title:

A. Taking bins in from the field.
B. Sorting and Packing apples.
C. Picking apples.
D. Putting apples in the bins.
E. Taking bins to the factory.

B.



Step # _____

C.

Step # _____

D.

Step # _____

E.

Step # _____

PRUEBA ESCRITA DE COMPRENSIÓN

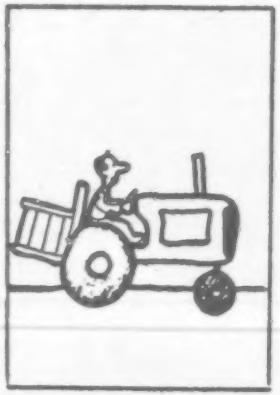
PRODUCTOR DE FRUTAS

Ponga el número de las caricaturas en el orden en que se hace al cosechar las manzanas.

Ejercicio I
Prueba 1

92

A.

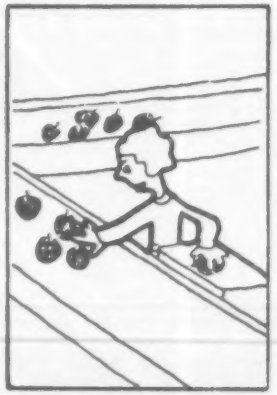


Etapa # _____

<u>Título de los dibujos</u>:

A. Llevando los arcones.
B. Separando y empacando las manzanas.
C. Cosechando manzanas.
D. Poniendo manzanas en los arcones.
E. Llevando los arcones a la fábrica.

B.



Etapa # _____

87

C.

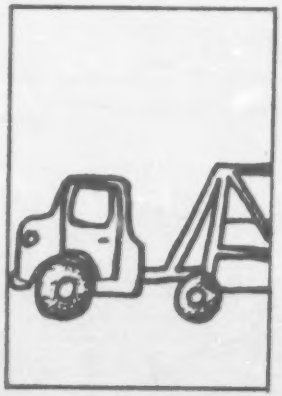
Etapa # _____

D.

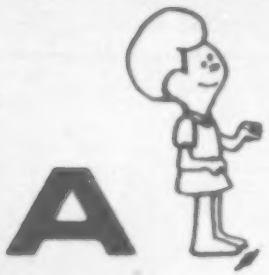
Etapa # _____

88

E.



Etapa # _____



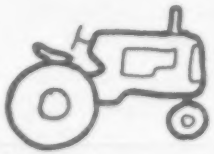
FRUIT GROWER

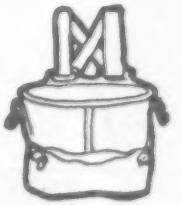
CRITERION REFERENCE TEST

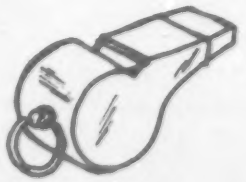
Activity I

Test 2

Color only the tools used by
a fruit grower.







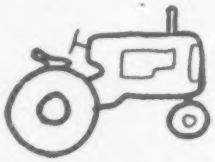
A

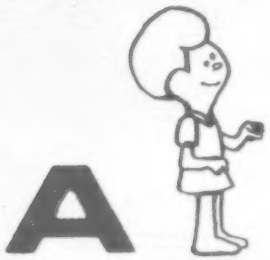
PRUEBA ESCRITA DE COMPRENSIÓN

PRODUCTOR DE FRUTAS

Colorea únicamente los utensilios usados por un productor de frutas.

Ejercicio I
Prueba 2





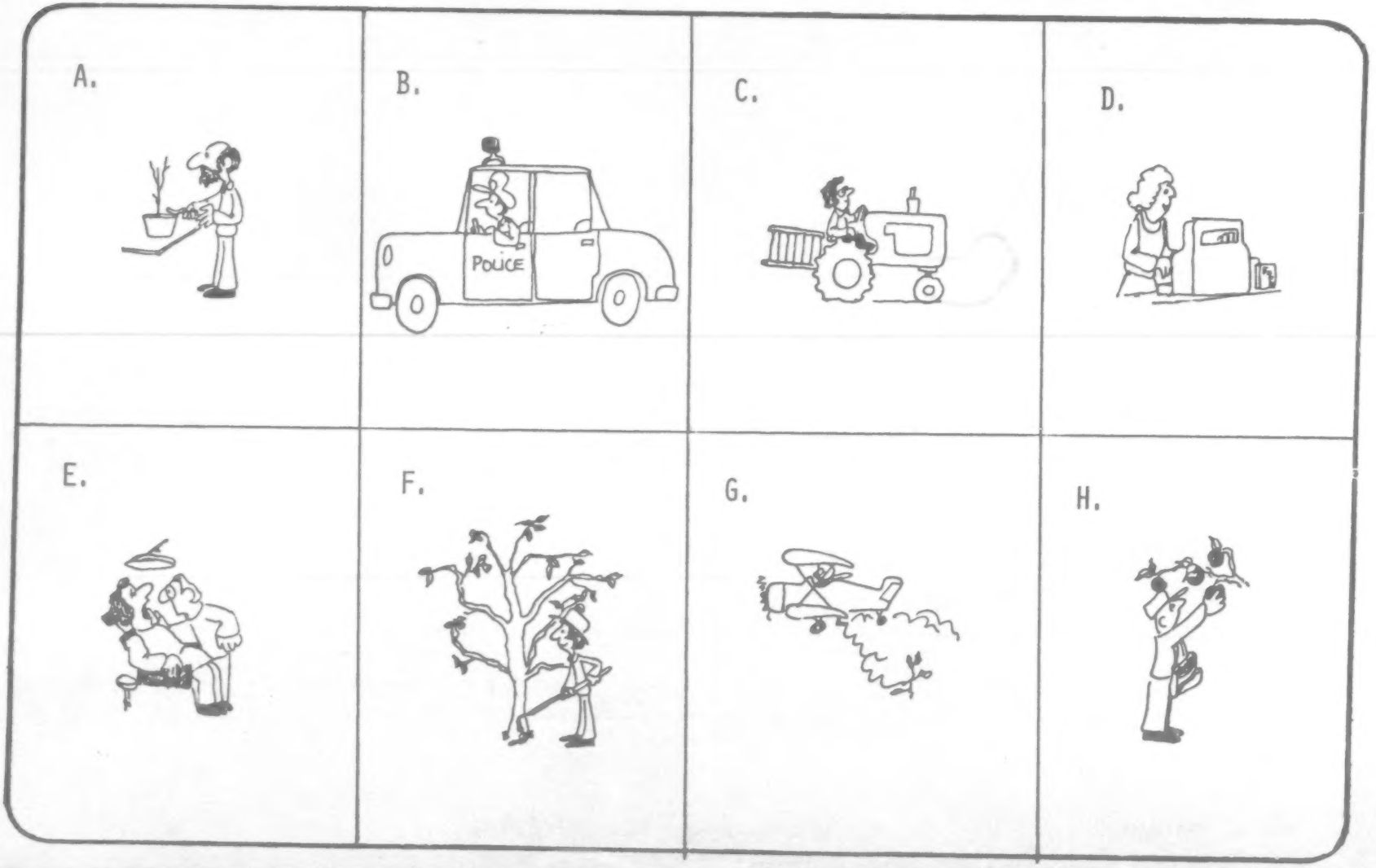
A

CRITERION REFERENCE TEST

Activity II

Test 1

Mark an "X" across only those pictures that show people doing jobs that help a fruit grower.



PRUEBA ESCRITA DE COMPRENSIÓN

PRODUCTOR DE FRUTAS

Ejercicio II

Prueba 1

Marque con una "X" atravesada en los dibujos que representan personas haciendo trabajos que ayudan al productor de frutas.

A.

B.

C.

D.

E.

F.

G.

H.

A

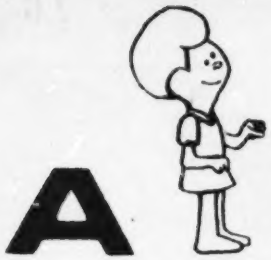
CRITERION REFERENCE TEST

Activity II
Test 2

Mark a "T" if the sentence is true.

Mark an "F" if the sentence is false.

1. _____ A tractor driver picks up bins of fruit with his tractor.
2. _____ A citrus fruit grower grows oranges, lemons, and grapefruit.
3. _____ A nursery man takes care of very young, small trees.
4. _____ A pilot may spray insecticide from his plane.
5. _____ Insecticide controls harmful insects that may damage the trees.
6. _____ A pruner picks prunes.
7. _____ A farmer must wait 10 years for fruit from his trees.
8. _____ A farmer must know many jobs.
9. _____ The sorter in the packing plant selects good fruit.
10. _____ Mother can buy fruit in the market.



PRUEBA ESCRITA DE COMPRENSIÓN

PRODUCTOR DE FRUTAS

Ejercicio II
Prueba 2

Ponga una "C" si la oración es cierta.

Ponga una "F" si la oración es falsa.

1. _____ Un tractorista recoje los arcones llenos de frutas con su tractor.
2. _____ Un productor de frutas cítricas cultiva naranjas, limones, toronjas.
3. _____ Un hortelano cuida a los arbolitos pequeños.
4. _____ Un piloto puede rociar insecticida desde su avioneta.
5. _____ El insecticida controla los insectos dañinos que pueden herir los árboles.
6. _____ Un podador cosecha ciruelas.
7. _____ Un agricultor debe esperar 10 años antes de que sus árboles den frutas.
8. _____ Un agricultor debe saber muchos trabajos.
9. _____ La seleccionadora en la planta empacadora escoje la fruta buena.
10. _____ Su mamá compra fruta en el mercado.

LE 008 740